



PATONA Premium Non-Rechargeable Batteries

nrbat01



Gebrauchsanweisung
User manual
Manuel d'utilisation
Manual de usuario
Manuale d'uso
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Návod k použití
Podręcznik użytkownika
Upute za uporabu
Упутство за употребу
Kullanım kılavuzu
Керівництво користувача
Упутство за употребу
دليل الاستخدام



PATONA International S.L.U.
Untere Giesswiesen 17, 78247 Hilzingen, Germany

Web: www.patona.de, E-Mail: info@patona.de

Version: May 22, 2025

Article Number: nrbat01

Made in China

PATONA is a registered quality brand from Germany.

 English ▾



[Download all
languages as PDF](#)

1. Welcome!

Thank you for purchasing PATONA Premium Non-Rechargeable Batteries. This manual provides important safety information and general usage guidelines for these high-performance single-use batteries. PATONA Premium batteries are engineered to deliver reliable, long-lasting power for your everyday devices, meeting our high *German* quality standards and offering an excellent combination of performance and value.

2. Product Overview:

The PATONA Premium Non-Rechargeable Battery series offers dependable power for a wide variety of household and professional devices. This series includes popular sizes such as AA (Mignon LR6) and AAA (Micro LR03) alkaline batteries, as well as CR2032 lithium coin cells and various other standard battery shapes. These batteries are designed for single use and provide a stable voltage output and long shelf life, ensuring your devices are ready when you need them.

Built with a focus on quality and performance reflecting *German* quality standards, PATONA Premium batteries are ideal for remote controls, toys, flashlights, clocks, digital cameras, medical devices, and many other applications.

3. Key Features:

- **Reliable Power:** Provides consistent and dependable energy for a wide range of devices.
- **Long-Lasting Performance:** Engineered for extended operational life in suitable applications.
- **Wide Compatibility:** Standard sizes (AA, AAA, CR2032, and alike) fit a vast array of common electronic devices.
- **Long Shelf Life:** Designed to retain power for an extended period when stored correctly (refer to “Use before” date on packaging).
- **Leakage Protection (Alkaline):** Alkaline batteries are designed to minimize the risk of leakage when used and stored correctly.
- **German Quality Standard:** Manufactured adhering to strict quality control processes, reflecting PATONA’s commitment to high *German* quality.
- **Mercury and Cadmium Free (CR2032 Lithium & Alkaline):** More environmentally conscious formulations.

4. What’s in the Box:

- PATONA Premium Non-Rechargeable Batteries (Quantity and type as per packaging, e.g., 10x CR2032, pack of AA or AAA)

5. Identifying Your Battery and Compatibility:

Ensure you are using the correct battery type for your device:

- **Battery Casing / Packaging:** The most accurate information is printed directly on the battery and its retail packaging. Look for:

- **Model/Size:** Clearly indicates the battery type (e.g., “Premium AAA LR03 1.5V Micro Alkaline”, “Premium AA LR6 1.5V Mignon Alkaline”, “Premium CR2032 Lithium”).
- **Voltage:** Specifies the nominal voltage (e.g., 1.5V for AA/AAA Alkaline, 3V for CR2032 Lithium). This **MUST** match your device’s requirements.
- **Chemistry:** Alkaline or Lithium.
- **“Use before” Date:** Indicates the recommended shelf life.
- **Quantity:** Number of batteries in the pack.
- **Device Manual/Compartment:** Check your device’s user manual or the battery compartment itself for the required battery type, size, and voltage.

WARNING: Using an incorrect battery type, size, or voltage can damage your device, cause battery leakage, or create a safety hazard.

6. Operating Instructions:

A. Installing the Batteries:

1. **Power Off Device:** Always turn off the device before installing or replacing batteries.
2. **Open Battery Compartment:** Locate and open the battery compartment according to the device manufacturer’s instructions.
3. **Check Polarity:** Observe the correct polarity (+ and – terminals) indicated inside the battery compartment or on your device. The + and – symbols on the PATONA battery must align with these markings.
4. **Insert Batteries:** Insert the PATONA batteries one by one, ensuring correct polarity for each. Do not force batteries into the compartment.
5. **Mixing Batteries:**
 - a. Do not mix old and new batteries.
 - b. Do not mix batteries of different brands or chemical compositions (e.g., do not mix alkaline with lithium or rechargeable batteries)

unless the device is specifically designed for this).

- c. Replace all batteries in a device at the same time with new batteries of the same type and brand.

6. Close Compartment: Securely close the battery compartment cover.

B. Usage:

1. Device Operation: Power on your device. If it doesn't operate, re-check battery polarity and ensure the batteries are fresh.
2. Storage: Store unused batteries in their original packaging in a cool, dry place away from direct sunlight and heat.
3. Removal when Depleted/Unused: Remove batteries from devices when they are fully depleted or if the device will not be used for an extended period. This helps prevent potential damage from battery leakage (especially with alkaline types).

7. Technical Details (General):

Specification	AA (LR6) / AAA (LR03) Alkaline	CR2032 Lithium Coin Cell
Chemistry	Alkaline	Lithium
Nominal Voltage	1.5V	3V
Type	Non-Rechargeable (Single Use)	Non-Rechargeable (Single Use)
Size	AA (Mignon) / AAA (Micro)	CR2032 (Coin Cell: ~20mm diameter, ~3.2mm height)
Shelf Life	Refer to "Use before" date on packaging	Refer to "Use before" date on packaging

Specification	AA (LR6) / AAA (LR03) Alkaline	CR2032 Lithium Coin Cell
Mercury/Cadmium Free	Yes	Yes

8. Safety Notes

- **Non-Rechargeable:** These batteries are NOT rechargeable. Attempting to recharge them can cause leakage, rupture, or explosion.
- **Observe Polarity and Voltage:** Make sure to insert the batteries with the correct polarity (+/-). Use only the voltage specified for your device.
- **Protect from Short Circuits, Heat, and Moisture:** Do not short-circuit, disassemble, deform, heat, or incinerate (throw into fire) batteries. Protect from moisture.
- **Do Not Open:** Do not attempt to open or dismantle batteries.
- **Do Not Mix:** Do not mix old and new batteries. Do not mix batteries of different chemical compositions or brands. Always replace batteries as a complete set.
- **Remove When Empty/Unused:** Remove batteries from the device when empty or if the device will be unused for an extended period to prevent potential damage from leakage.
- **Keep Out of Reach of Children:** (Especially for CR2032 and other coin cells) KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek immediate medical attention if ingestion is suspected.
- **Do Not Use if Damaged:** Do not use batteries that are damaged, leaking, or show signs of corrosion.
- **In Case of Contact with Battery Fluid (Leakage):** If battery fluid (electrolyte) comes into contact with skin or eyes, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and consult a doctor.

9. Disposal:

Do not dispose of used batteries in general household waste. Batteries contain materials that can be harmful to the environment and health if not disposed of correctly. Dispose of batteries in accordance with local legal regulations. Take them to designated battery collection points or retailers who offer battery recycling services. This ensures proper recycling and minimizes environmental impact.

1. Willkommen!

Vielen Dank für den Kauf von PATONA Premium Batterien. Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheitshinweise und allgemeine Hinweise zur Verwendung dieser Hochleistungs-Einwegbatterien. PATONA Premium Batterien liefern zuverlässig und langanhaltend Strom für Ihre Alltagsgeräte. Sie erfüllen unsere hohen *deutschen* Qualitätsstandards und bieten ein hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis.

2. Produktübersicht:

Die PATONA Premium-Batterien bieten zuverlässige Energie für eine Vielzahl von Haushalts- und Profigeräten. Die Serie umfasst gängige Größen wie AA (Mignon LR6) und AAA (Micro LR03) Alkaline-Batterien sowie CR2032 Lithium-Knopfzellen und verschiedene andere Standardbatterieformen. Diese Batterien sind für den Einmalgebrauch konzipiert und bieten eine stabile Spannungsabgabe und lange Haltbarkeit. So sind Ihre Geräte immer einsatzbereit.

PATONA Premium-Batterien wurden mit Fokus auf Qualität und Leistung gemäß *deutschen* Qualitätsstandards hergestellt und eignen sich ideal für Fernbedienungen, Spielzeuge, Taschenlampen, Uhren, Digitalkameras, medizinische Geräte und viele andere Anwendungen.

3. Hauptmerkmale:

- **Zuverlässige Stromversorgung:** Bietet konstante und zuverlässige Energie für eine breite Palette von Geräten.
- **Langlebige Leistung:** Entwickelt für eine längere Betriebslebensdauer in geeigneten Anwendungen.
- **Breite Kompatibilität:** Standardgrößen (AA, AAA, CR2032 und ähnliche) passen in eine große Anzahl gängiger elektronischer Geräte.

- **Lange Haltbarkeit:** Bei richtiger Lagerung behält es seine Leistung über einen längeren Zeitraum (siehe Mindesthaltbarkeitsdatum auf der Verpackung).
- **Auslaufschutz (Alkaline):** Alkaline-Batterien sind so konzipiert, dass bei richtiger Verwendung und Lagerung das Risiko des Auslaufens minimiert wird.
- **Deutscher Qualitätsstandard:** Die Herstellung erfolgt unter Einhaltung strenger Qualitätskontrollprozesse, was PATONAs Engagement für hohe *deutsche* Qualität widerspiegelt.
- **Quecksilber- und cadmiumfrei (CR2032 Lithium & Alkali):** Umweltbewusstere Formulierungen.

4. Was ist in der Box:

- PATONA Premium Batterien (Menge und Typ lt. Verpackung zB 10x CR2032, Packung à AA oder AAA)

5. Identifizieren Ihrer Batterie und Kompatibilität:

Stellen Sie sicher, dass Sie den richtigen Batterietyp für Ihr Gerät verwenden:

- **Batteriegehäuse/Verpackung:** Die genauesten Informationen finden Sie direkt auf der Batterie und ihrer Verpackung. Achten Sie auf:
 - **Modell/Größe:** Gibt den Batterietyp deutlich an (z. B. „Premium AAA LR03 1,5 V Micro Alkaline“, „Premium AA LR6 1,5 V Mignon Alkaline“, „Premium CR2032 Lithium“).
 - **Spannung:** Gibt die Nennspannung an (z. B. 1,5 V für AA/AAA Alkaline, 3 V für CR2032 Lithium). Diese MUSS den Anforderungen Ihres Geräts entsprechen.
 - **Chemie:** Alkalisches oder Lithium.
 - **Mindestens haltbar bis:** Gibt die empfohlene Haltbarkeitsdauer an.
 - **Menge:** Anzahl der Batterien im Paket.

- Gerätehandbuch/-fach: Informationen zum erforderlichen Batterietyp, zur Größe und zur Spannung finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Geräts oder im Batteriefach selbst.

WARNUNG: Die Verwendung eines falschen Batterietyps, einer falschen Größe oder Spannung kann Ihr Gerät beschädigen, zum Auslaufen der Batterie führen oder ein Sicherheitsrisiko darstellen.

6. Bedienungsanleitung:

A. Einlegen der Batterien:

1. **Gerät ausschalten:** Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie Batterien einlegen oder austauschen.
2. **Batteriefach öffnen:** Suchen und öffnen Sie das Batteriefach gemäß den Anweisungen des Geräteherstellers.
3. **Polarität prüfen:** Achten Sie auf die korrekte Polarität der (+ und – Pole) im Batteriefach oder auf Ihrem Gerät. Die + und – Symbole auf der PATONA Batterie müssen mit diesen Markierungen übereinstimmen.
4. **Batterien einlegen:** Legen Sie die PATONA Batterien einzeln und achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Drücken Sie die Batterien nicht mit Gewalt in das Batteriefach.
5. **Batterien mischen:**
 - a. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.
 - b. Mischen Sie keine Batterien unterschiedlicher Marken oder mit unterschiedlicher chemischer Zusammensetzung (mischen Sie beispielsweise keine Alkali- mit Lithium- oder wiederaufladbaren Batterien, es sei denn, das Gerät ist speziell dafür ausgelegt).
 - c. Ersetzen Sie alle Batterien in einem Gerät gleichzeitig durch neue Batterien des gleichen Typs und der gleichen Marke.
6. **Fach schließen:** Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefachs fest.

B. Verwendung:

1. Gerätebetrieb: Schalten Sie Ihr Gerät ein. Sollte es nicht funktionieren, überprüfen Sie die Batteriepolareität und stellen Sie sicher, dass die Batterien neu sind.
2. Lagerung: Lagern Sie unbenutzte Batterien in der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und Hitze.
3. Entnahme bei leerer/unbenutzter Batterie: Entnehmen Sie die Batterien aus Geräten, wenn diese vollständig leer sind oder das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Dies beugt möglichen Schäden durch auslaufende Batterien vor (insbesondere bei Alkalibatterien).

7. Technische Details (Allgemein):

Spezifikation	AA (LR6) / AAA (LR03) Alkali	CR2032 Lithium- Knopfzelle
Chemie	Alkalisch	Lithium
Nennspannung	1,5 V	3V
Typ	Nicht wiederaufladbar (Einmalgebrauch)	Nicht wiederaufladbar (Einmalgebrauch)
Größe	AA (Mignon) / AAA (Mikro)	CR2032 (Knopfzelle: ~20 mm Durchmesser, ~3,2 mm Höhe)
Haltbarkeit	Siehe „Verwendbar bis“-Datum auf der Verpackung	Siehe „Verwendbar bis“-Datum auf der Verpackung
Quecksilber-/Cadmiumfrei	Ja	Ja

8. Sicherheitshinweise

- **Nicht wiederaufladbar:** Diese Batterien sind NICHT wiederaufladbar. Der Versuch, sie wiederaufzuladen, kann zum Auslaufen, Bersten oder zur Explosion führen.
- **Polarität und Spannung beachten:** Achten Sie darauf, die Batterien mit der richtigen Polarität (+/-) einzulegen. Verwenden Sie nur die für Ihr Gerät angegebene Spannung.
- **Vor Kurzschlüssen, Hitze und Feuchtigkeit schützen:** Batterien nicht kurzschließen, zerlegen, verformen, erhitzen oder verbrennen (ins Feuer werfen). Vor Feuchtigkeit schützen.
- **Nicht öffnen:** Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen oder zu zerlegen.
- **Nicht mischen:** Mischen Sie keine alten und neuen Batterien. Mischen Sie keine Batterien unterschiedlicher chemischer Zusammensetzung oder Marken. Tauschen Sie Batterien immer als komplettes Set aus.
- **Bei leerem/unbenutztem Zustand herausnehmen:** Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn sie leer sind oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, um mögliche Schäden durch Auslaufen zu vermeiden.
- **Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren:** (Besonders CR2032 und andere Knopfzellen) Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verätzungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten. Bei Verdacht auf Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen.
- **Bei Beschädigung nicht verwenden:** Verwenden Sie keine Batterien, die beschädigt sind, auslaufen oder Anzeichen von Korrosion aufweisen.
- **Bei Kontakt mit Batterieflüssigkeit (Auslaufen):** Sollte Batterieflüssigkeit (Elektrolyt) mit der Haut oder den Augen in Berührung kommen, spülen Sie die betroffene Stelle sofort mit reichlich klarem Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf.

9. Entsorgung:

Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nicht im Hausmüll. Batterien enthalten Materialien, die bei unsachgemäßer Entsorgung umwelt- und gesundheitsschädlich sein können. Entsorgen Sie Batterien gemäß den örtlichen gesetzlichen Bestimmungen. Bringen Sie sie zu dafür vorgesehenen Sammelstellen oder zu Händlern, die Batterierecycling anbieten. So gewährleisten Sie ein ordnungsgemäßes Recycling und minimieren die Umweltbelastung.

1. Bienvenue !

Merci d'avoir choisi les piles non rechargeables PATONA Premium. Ce manuel fournit des informations de sécurité importantes et des conseils d'utilisation généraux pour ces piles jetables hautes performances.

Conçues pour fournir une alimentation fiable et durable à vos appareils du quotidien, les piles PATONA Premium répondent à nos normes de qualité *allemandes* élevées et offrent un excellent rapport qualité-prix.

2. Présentation du produit :

La gamme de piles non rechargeables Premium PATONA offre une alimentation fiable pour une grande variété d'appareils domestiques et professionnels. Elle comprend des tailles courantes telles que les piles alcalines AA (Mignon LR6) et AAA (Micro LR03), ainsi que des piles boutons au lithium CR2032 et diverses autres formes de piles standard. Conçues pour un usage unique, ces piles offrent une tension de sortie stable et une longue durée de vie, garantissant ainsi que vos appareils sont toujours prêts à l'emploi.

Conçues avec un accent sur la qualité et les performances reflétant les normes de qualité *allemandes*, les batteries PATONA Premium sont idéales pour les télécommandes, les jouets, les lampes de poche, les horloges, les appareils photo numériques, les appareils médicaux et de nombreuses autres applications.

3. Principales caractéristiques :

- **Alimentation fiable** : fournit une énergie constante et fiable pour une large gamme d'appareils.
- **Performances durables** : Conçu pour une durée de vie opérationnelle prolongée dans des applications appropriées.

- Large compatibilité : les tailles standard (AA, AAA, CR2032 et similaires) s'adaptent à une vaste gamme d'appareils électroniques courants.
- Longue durée de conservation : Conçu pour conserver l'énergie pendant une période prolongée lorsqu'il est stocké correctement (reportez-vous à la date « À utiliser avant » sur l'emballage).
- Protection contre les fuites (alcalines) : les piles alcalines sont conçues pour minimiser le risque de fuite lorsqu'elles sont utilisées et stockées correctement.
- Norme de qualité allemande : Fabriqué selon des processus de contrôle qualité stricts, reflétant l'engagement de PATONA envers une qualité *allemande* élevée .
- Sans mercure ni cadmium (CR2032 Lithium et Alcaline) : Formules plus respectueuses de l'environnement.

4. Contenu de la boîte :

- Piles non rechargeables PATONA Premium (quantité et type selon l'emballage, par exemple, 10x CR2032, paquet de AA ou AAA)

5. Identification de votre batterie et compatibilité :

Assurez-vous d'utiliser le type de batterie approprié pour votre appareil :

- Boîtier/emballage de la batterie : Les informations les plus précises sont imprimées directement sur la batterie et son emballage.

Recherchez :

- Modèle/Taille : Indique clairement le type de pile (par exemple, « Premium AAA LR03 1,5 V Micro Alcaline », « Premium AA LR6 1,5 V Mignon Alcaline », « Premium CR2032 Lithium »).
- Tension : indique la tension nominale (par exemple, 1,5 V pour les piles alcalines AA/AAA, 3 V pour les piles au lithium CR2032). Cette valeur doit correspondre aux exigences de votre appareil.

- Chimie : Alcaline ou Lithium.
- Date limite d'utilisation optimale : indique la durée de conservation recommandée.
- Quantité : Nombre de piles dans le pack.
- Manuel/compartiment de l'appareil : Consultez le manuel d'utilisation de votre appareil ou le compartiment à piles lui-même pour connaître le type, la taille et la tension de la pile requis.

AVERTISSEMENT : l'utilisation d'un type, d'une taille ou d'une tension de batterie incorrects peut endommager votre appareil, provoquer une fuite de batterie ou créer un risque pour la sécurité.

6. Mode d'emploi :

A. Installation des piles :

1. Éteignez toujours l'appareil avant d'installer ou de remplacer les piles.
2. Ouvrir le compartiment à piles : Localisez et ouvrez le compartiment à piles conformément aux instructions du fabricant de l'appareil.
3. Vérifiez la polarité : Respectez la polarité (bornes + et -) indiquée à l'intérieur du compartiment à piles ou sur votre appareil. Les symboles + et - de la batterie PATONA doivent correspondre à ces marquages.
4. Insertion des piles : Insérez les piles PATONA une par une en respectant la polarité. Ne forcez pas pour insérer les piles dans le compartiment.
5. Mélange de batteries :
 - a. Ne mélangez pas les piles usagées et neuves.
 - b. Ne mélangez pas de piles de marques ou de compositions chimiques différentes (par exemple, ne mélangez pas de piles alcalines avec des piles au lithium ou rechargeables, sauf si l'appareil est spécifiquement conçu à cet effet).
 - c. Remplacez toutes les piles d'un appareil en même temps par des piles neuves du même type et de la même marque.

6. Fermer le compartiment : Fermez soigneusement le couvercle du compartiment à piles.

B. Utilisation :

1. Fonctionnement de l'appareil : Allumez votre appareil. S'il ne fonctionne pas, vérifiez la polarité des piles et assurez-vous qu'elles sont neuves.
2. Stockage : Conservez les piles non utilisées dans leur emballage d'origine dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de la chaleur.
3. Retrait des piles usagées/non utilisées : Retirez les piles des appareils lorsqu'elles sont complètement déchargées ou si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une période prolongée. Cela permet d'éviter tout dommage potentiel dû à une fuite des piles (en particulier pour les piles alcalines).

7. Détails techniques (généraux) :

Spécification	Piles alcalines AA (LR6) / AAA (LR03)	Pile bouton au lithium CR2032
Chimie	Alcalin	Lithium
Tension nominale	1,5 V	3V
Taper	Non rechargeable (usage unique)	Non rechargeable (usage unique)
Taille	AA (Mignon) / AAA (Micro)	CR2032 (pile bouton : environ 20 mm de diamètre, environ 3,2 mm de hauteur)
Durée de conservation	Consultez la date « À utiliser avant le » sur	Consultez la date « À utiliser avant le » sur

Spécification	Piles alcalines AA (LR6) / AAA (LR03)	Pile bouton au lithium CR2032
	l'emballage	l'emballage
Sans mercure ni cadmium	Oui	Oui

8. Consignes de sécurité

- **Non rechargeables** : Ces piles ne sont PAS rechargeables. Toute tentative de recharge peut provoquer une fuite, une rupture ou une explosion.
- **Respectez la polarité et la tension** : veillez à insérer les piles en respectant la polarité (+/-). Utilisez uniquement la tension indiquée pour votre appareil.
- **Protéger des courts-circuits, de la chaleur et de l'humidité** : Ne pas court-circuiter, démonter, déformer, chauffer ni incinérer (jeter au feu) les piles. Protéger de l'humidité.
- **Ne pas ouvrir** : N'essayez pas d'ouvrir ou de démonter les piles.
- **Ne pas mélanger** : Ne mélangez pas des piles neuves et usagées. Ne mélangez pas des piles de compositions chimiques ou de marques différentes. Remplacez toujours les piles par lot.
- **Retirer lorsqu'il est vide/non utilisé** : Retirez les piles de l'appareil lorsqu'elles sont vides ou si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une période prolongée pour éviter tout dommage potentiel dû à une fuite.
- **Tenir hors de portée des enfants** (en particulier pour les piles CR2032 et autres piles boutons). **TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**
L'ingestion peut entraîner des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les deux heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin en cas de suspicion d'ingestion.

- Ne pas utiliser si elles sont endommagées : N'utilisez pas de piles endommagées, qui fuient ou qui présentent des signes de corrosion.
- En cas de contact avec le liquide de la batterie (fuite) : Si le liquide de la batterie (électrolyte) entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement la zone affectée avec beaucoup d'eau propre et consultez un médecin.

9. Élimination :

Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères. Les piles contiennent des matériaux qui peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé si elles ne sont pas éliminées correctement. Éliminez les piles conformément à la réglementation locale. Apportez-les aux points de collecte agréés ou aux revendeurs proposant des services de recyclage. Cela garantit un recyclage correct et minimise l'impact environnemental.

1. ¡Bienvenido!

Gracias por adquirir las baterías no recargables PATONA Premium. Este manual proporciona información importante de seguridad y pautas generales de uso para estas baterías desechables de alto rendimiento. Las baterías PATONA Premium están diseñadas para proporcionar energía confiable y duradera para sus dispositivos de uso diario, cumpliendo con nuestros altos estándares de calidad *alemanes* y ofreciendo una excelente combinación de rendimiento y valor.

2. Descripción general del producto:

La serie de pilas no recargables PATONA Premium ofrece energía fiable para una amplia variedad de dispositivos domésticos y profesionales. Esta serie incluye tamaños populares como pilas alcalinas AA (Mignon LR6) y AAA (Micro LR03), así como pilas de botón de litio CR2032 y otras formas de pilas estándar. Estas pilas están diseñadas para un solo uso y ofrecen un voltaje de salida estable y una larga vida útil, lo que garantiza que sus dispositivos estén siempre listos cuando los necesite.

Fabricadas con un enfoque en la calidad y el rendimiento que refleja los estándares de calidad *alemanes*, las baterías PATONA Premium son ideales para controles remotos, juguetes, linternas, relojes, cámaras digitales, dispositivos médicos y muchas otras aplicaciones.

3. Características principales:

- **Energía confiable:** proporciona energía constante y confiable para una amplia gama de dispositivos.
- **Rendimiento duradero:** diseñado para una vida útil prolongada en aplicaciones adecuadas.

- **Amplia compatibilidad:** los tamaños estándar (AA, AAA, CR2032 y similares) se adaptan a una amplia gama de dispositivos electrónicos comunes.
- **Larga vida útil:** diseñado para conservar la energía durante un período prolongado cuando se almacena correctamente (consulte la fecha de “Usar antes de” en el empaque).
- **Protección contra fugas (alcalinas):** Las baterías alcalinas están diseñadas para minimizar el riesgo de fugas cuando se utilizan y almacenan correctamente.
- **Estándar de calidad alemán:** Fabricado siguiendo estrictos procesos de control de calidad, lo que refleja el compromiso de PATONA con la alta calidad *alemana*.
- **Libre de mercurio y cadmio (CR2032 litio y alcalinas):** fórmulas más respetuosas con el medio ambiente.

4. Qué hay en la caja:

- Pilas no recargables PATONA Premium (Cantidad y tipo según embalaje, p. ej., 10x CR2032, paquete de AA o AAA)

5. Identificación de su batería y compatibilidad:

Asegúrese de estar utilizando el tipo de batería correcto para su dispositivo:

- **Caja/Embalaje de la batería:** La información más precisa está impresa directamente en la batería y su embalaje. Busque:
 - **Modelo/Tamaño:** Indica claramente el tipo de batería (por ejemplo, “Premium AAA LR03 1.5V Micro Alcalina”, “Premium AA LR6 1.5V Mignon Alcalina”, “Premium CR2032 Litio”).
 - **Voltaje:** Indica el voltaje nominal (p. ej., 1,5 V para pilas alcalinas AA/AAA, 3 V para pilas de litio CR2032). Debe coincidir con los requisitos de su dispositivo.
 - **Química:** Alcalina o Litio.

- Fecha de “consumir preferentemente antes de”: Indica la vida útil recomendada.
- Cantidad: Número de baterías en el paquete.
- Manual/Compartimento del dispositivo: Consulte el manual del usuario de su dispositivo o el propio compartimento de la batería para conocer el tipo, tamaño y voltaje de batería necesarios.

ADVERTENCIA: El uso de un tipo, tamaño o voltaje de batería incorrecto puede dañar su dispositivo, provocar fugas de batería o crear un riesgo de seguridad.

6. Instrucciones de funcionamiento:

A. Instalación de las baterías:

1. Apague el dispositivo: Siempre apague el dispositivo antes de instalar o reemplazar las baterías.
2. Abrir el compartimiento de la batería: localice y abra el compartimiento de la batería de acuerdo con las instrucciones del fabricante del dispositivo.
3. Comprobación de la polaridad: Observe la polaridad correcta de los terminales (+ y -) indicados en el compartimento de la batería o en el dispositivo. Los símbolos + y - de la batería PATONA deben coincidir con estas marcas.
4. Insertar las pilas: Inserte las pilas PATONA una por una, asegurándose de que la polaridad sea correcta. No las fuerce al introducirlas en el compartimento.
5. Mezcla de baterías:
 - a. No mezcle pilas viejas y nuevas.
 - b. No mezcle baterías de diferentes marcas o composiciones químicas (por ejemplo, no mezcle baterías alcalinas con baterías de litio o recargables a menos que el dispositivo esté diseñado específicamente para esto).

c. Reemplace todas las baterías de un dispositivo al mismo tiempo con baterías nuevas del mismo tipo y marca.

6. Cerrar compartimento: cierre de forma segura la tapa del compartimento de la batería.

B. Uso:

1. Funcionamiento del dispositivo: Encienda el dispositivo. Si no funciona, vuelva a comprobar la polaridad de las pilas y asegúrese de que estén cargadas.
2. Almacenamiento: Guarde las baterías no utilizadas en su embalaje original en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar directa y del calor.
3. Retirada cuando se agoten o no se usen: Retire las baterías de los dispositivos cuando estén completamente agotadas o si no se usarán durante un período prolongado. Esto ayuda a prevenir posibles daños por fugas de las baterías (especialmente con las alcalinas).

7. Detalles técnicos (generales):

Especificación	Pilas alcalinas AA (LR6) / AAA (LR03)	Pila de botón de litio CR2032
Química	Alcalino	Litio
Voltaje nominal	1,5 V	3 V
Tipo	No recargable (de un solo uso)	No recargable (de un solo uso)
Tamaño	AA (Mignon) / AAA (Micro)	CR2032 (pila de botón: ~20 mm de diámetro, ~3,2 mm de altura)
Duración	Consulte la fecha de "Usar antes de" en el	Consulte la fecha de "Usar antes de" en el

Especificación	Pilas alcalinas AA (LR6) / AAA (LR03)	Pila de botón de litio CR2032
	envase.	envase.
Libre de mercurio y cadmio	Sí	Sí

8. Notas de seguridad

- **No recargables:** Estas baterías NO son recargables. Intentar recargarlas puede causar fugas, roturas o explosiones.
- **Respete la polaridad y el voltaje:** Asegúrese de insertar las pilas con la polaridad correcta (+/-). Utilice únicamente el voltaje especificado para su dispositivo.
- **Proteger de cortocircuitos, calor y humedad:** No cortocircuite, desarme, deforme, caliente ni incinere (arroje al fuego) las baterías. Proteger de la humedad.
- **No abrir:** No intente abrir ni desmontar las baterías.
- **No mezclar:** No mezcle pilas nuevas y usadas. No mezcle pilas de diferentes composiciones químicas o marcas. Reemplace siempre el juego completo de pilas.
- **Retirar cuando esté vacío/no utilizado:** retire las baterías del dispositivo cuando estén vacías o si el dispositivo no se utilizará durante un período prolongado para evitar posibles daños por fugas.
- **Mantener fuera del alcance de los niños:** (Especialmente para pilas CR2032 y otras pilas de botón) MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. La ingestión puede causar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos e incluso la muerte. Pueden producirse quemaduras graves en las 2 horas siguientes a la ingestión. Busque atención médica inmediata si sospecha de ingestión.
- **No utilizar si está dañado:** No utilice baterías que estén dañadas, tengan fugas o muestren signos de corrosión.

- En caso de contacto con el líquido de la batería (fuga): Si el líquido de la batería (electrolito) entra en contacto con la piel o los ojos, enjuague el área afectada inmediatamente con abundante agua limpia y consulte a un médico.

9. Eliminación:

No deseche las baterías usadas con la basura doméstica general. Las baterías contienen materiales que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud si no se desechan correctamente. Deseche las baterías de acuerdo con la normativa local. Llévelas a puntos de recogida de baterías designados o a establecimientos que ofrezcan servicios de reciclaje de baterías. Esto garantiza un reciclaje adecuado y minimiza el impacto ambiental.

1. Benvenuti!

Grazie per aver acquistato le batterie non ricaricabili PATONA Premium. Questo manuale fornisce importanti informazioni sulla sicurezza e linee guida generali per l'uso di queste batterie monouso ad alte prestazioni. Le batterie PATONA Premium sono progettate per fornire energia affidabile e duratura ai tuoi dispositivi di uso quotidiano, soddisfacendo i nostri elevati standard qualitativi *tedeschi* e offrendo un'eccellente combinazione di prestazioni e valore.

2. Panoramica del prodotto:

La serie di batterie non ricaricabili PATONA Premium offre un'alimentazione affidabile per un'ampia gamma di dispositivi domestici e professionali. Questa serie include formati comuni come le batterie alcaline AA (Mignon LR6) e AAA (Micro LR03), nonché le batterie a bottone al litio CR2032 e vari altri formati di batterie standard. Queste batterie sono progettate per un singolo utilizzo e offrono una tensione di uscita stabile e una lunga durata, garantendo che i tuoi dispositivi siano sempre pronti all'uso.

Progettate con particolare attenzione alla qualità e alle prestazioni, secondo gli standard qualitativi *tedeschi*, le batterie PATONA Premium sono ideali per telecomandi, giocattoli, torce elettriche, orologi, fotocamere digitali, dispositivi medici e molte altre applicazioni.

3. Caratteristiche principali:

- **Energia affidabile:** fornisce energia costante e affidabile per un'ampia gamma di dispositivi.
- **Prestazioni di lunga durata:** progettato per una maggiore durata operativa in applicazioni idonee.

- **Ampia compatibilità:** le dimensioni standard (AA, AAA, CR2032 e simili) si adattano a una vasta gamma di dispositivi elettronici comuni.
- **Lunga durata:** progettato per mantenere la potenza per un periodo prolungato se conservato correttamente (fare riferimento alla data di scadenza indicata sulla confezione).
- **Protezione dalle perdite (alcaline):** le batterie alcaline sono progettate per ridurre al minimo il rischio di perdite se utilizzate e conservate correttamente.
- **Standard di qualità tedesco:** Prodotto nel rispetto di rigorosi processi di controllo qualità, a dimostrazione dell'impegno di PATONA per l'elevata qualità *tedesca*.
- **Senza mercurio e cadmio (CR2032 al litio e alcaline):** formulazioni più rispettose dell'ambiente.

4. Cosa c'è nella scatola:

- Batterie non ricaricabili PATONA Premium (quantità e tipo come da confezione, ad esempio 10x CR2032, confezione da AA o AAA)

5. Identificazione della batteria e compatibilità:

Assicurati di utilizzare il tipo di batteria corretto per il tuo dispositivo:

- **Involucro/imbballaggio della batteria:** le informazioni più accurate sono stampate direttamente sulla batteria e sulla sua confezione di vendita. Cerca:
 - **Modello/Dimensione:** indica chiaramente il tipo di batteria (ad esempio, "Premium AAA LR03 1.5V Micro Alkaline", "Premium AA LR6 1.5V Mignon Alkaline", "Premium CR2032 Lithium").
 - **Tensione:** specifica la tensione nominale (ad esempio, 1,5 V per batterie alcaline AA/AAA, 3 V per batterie al litio CR2032). Questa DEVE corrispondere ai requisiti del dispositivo.
 - **Chimica:** alcalina o al litio.
 - **Data di scadenza:** indica la data di scadenza consigliata.

- Quantità: numero di batterie nella confezione.
- Manuale/vano del dispositivo: consultare il manuale utente del dispositivo o il vano batteria stesso per conoscere il tipo, le dimensioni e la tensione della batteria richiesti.

ATTENZIONE: l'utilizzo di batterie di tipo, dimensioni o voltaggio errati può danneggiare il dispositivo, causare perdite di liquido dalla batteria o rappresentare un pericolo per la sicurezza.

6. Istruzioni per l'uso:

A. Installazione delle batterie:

1. Spegnimento del dispositivo: spegnere sempre il dispositivo prima di installare o sostituire le batterie.
2. Aprire il vano batteria: individuare e aprire il vano batteria seguendo le istruzioni del produttore del dispositivo.
3. Controllare la polarità: rispettare la corretta polarità (+ e -) indicata all'interno del vano batteria o sul dispositivo. I simboli + e - sulla batteria PATONA devono essere allineati con queste marcature.
4. Inserire le batterie: inserire le batterie PATONA una alla volta, assicurandosi che la polarità sia corretta. Non forzare le batterie nel vano.
5. Miscelazione delle batterie:
 - a. Non mischiare batterie vecchie e nuove.
 - b. Non mischiare batterie di marche o composizioni chimiche diverse (ad esempio, non mischiare batterie alcaline con batterie al litio o ricaricabili, a meno che il dispositivo non sia specificamente progettato per questo).
 - c. Sostituire contemporaneamente tutte le batterie di un dispositivo con batterie nuove dello stesso tipo e marca.
6. Chiudere il vano: chiudere saldamente il coperchio del vano batterie.

B. Utilizzo:

1. **Funzionamento del dispositivo:** accendi il dispositivo. Se non funziona, ricontrolla la polarità delle batterie e assicurati che siano cariche.
2. **Conservazione:** conservare le batterie non utilizzate nella confezione originale in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta e dal calore.
3. **Rimozione in caso di batterie esaurite/inutilizzate:** rimuovere le batterie dai dispositivi quando sono completamente esaurite o se il dispositivo non verrà utilizzato per un periodo prolungato. Questo aiuta a prevenire potenziali danni dovuti a perdite di liquido dalle batterie (soprattutto con batterie alcaline).

7. Dettagli tecnici (generali):

Specificazione	AA (LR6) / AAA (LR03) alcaline	Batteria a bottone al litio CR2032
Chimica	Alcalino	Litio
Tensione nominale	1,5 V	3V
Tipo	Non ricaricabile (monouso)	Non ricaricabile (monouso)
Misurare	AA (Mignon) / AAA (Micro)	CR2032 (pila a bottone: diametro ~20 mm, altezza ~3,2 mm)
Durata di conservazione	Fare riferimento alla data di scadenza sulla confezione	Fare riferimento alla data di scadenza sulla confezione
Senza mercurio/cadmio	Sì	Sì

8. Note di sicurezza

- **Non ricaricabili:** queste batterie NON sono ricaricabili. Il tentativo di ricaricarle può causare perdite, rotture o esplosioni.
- **Rispettare la polarità e la tensione:** assicurarsi di inserire le batterie con la polarità corretta (+/-). Utilizzare solo la tensione specificata per il dispositivo.
- **Proteggere da cortocircuiti, calore e umidità:** non cortocircuitare, smontare, deformare, riscaldare o incenerire (gettare nel fuoco) le batterie. Proteggere dall'umidità.
- **Non aprire:** non tentare di aprire o smontare le batterie.
- **Non mischiare:** non mischiare batterie vecchie e nuove. Non mischiare batterie di diversa composizione chimica o marca. Sostituire sempre le batterie come un set completo.
- **Rimuovere quando sono vuote/inutilizzate:** rimuovere le batterie dal dispositivo quando sono vuote o se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato per evitare potenziali danni dovuti a perdite.
- **Tenere fuori dalla portata dei bambini:** (In particolare per le batterie CR2032 e altre batterie a bottone) **TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.** L'ingestione può causare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Gravi ustioni possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione. Consultare immediatamente un medico in caso di sospetta ingestione.
- **Non utilizzare se danneggiate:** non utilizzare batterie danneggiate, che perdono o mostrano segni di corrosione.
- **In caso di contatto con il liquido della batteria (perdita):** se il liquido della batteria (elettrolita) entra in contatto con la pelle o gli occhi, sciacquare immediatamente la zona interessata con abbondante acqua pulita e consultare un medico.

9. Smaltimento:

Non smaltire le batterie usate tra i rifiuti domestici generici. Le batterie contengono materiali che possono essere dannosi per l'ambiente e la salute se non smaltiti correttamente. Smaltire le batterie in conformità con le normative locali. Portarle presso i punti di raccolta designati o presso i rivenditori che offrono servizi di riciclaggio delle batterie. Questo garantisce un riciclaggio corretto e riduce al minimo l'impatto ambientale.

1. Welkom!

Bedankt voor uw aankoop van PATONA Premium niet-oplaadbare batterijen. Deze handleiding bevat belangrijke veiligheidsinformatie en algemene gebruiksrichtlijnen voor deze hoogwaardige wegwerpbatterijen. PATONA Premium batterijen zijn ontworpen om betrouwbare, langdurige stroom te leveren voor uw dagelijkse apparaten, voldoen aan onze hoge *Duitse* kwaliteitsnormen en bieden een uitstekende combinatie van prestaties en waarde.

2. Productoverzicht:

De PATONA Premium Non-Rechargeable Battery-serie biedt betrouwbare stroom voor een breed scala aan huishoudelijke en professionele apparaten. Deze serie omvat populaire formaten zoals AA (Mignon LR6) en AAA (Micro LR03) alkalinebatterijen, evenals CR2032 lithium knoopcellen en diverse andere standaard batterijvormen. Deze batterijen zijn ontworpen voor eenmalig gebruik en bieden een stabiele uitgangsspanning en een lange levensduur, zodat uw apparaten altijd klaar zijn voor gebruik.

PATONA Premium-batterijen zijn ontworpen met de nadruk op kwaliteit en prestaties die voldoen aan *de Duitse* kwaliteitsnormen. Ze zijn ideaal voor afstandsbedieningen, speelgoed, zaklampen, klokken, digitale camera's, medische apparaten en vele andere toepassingen.

3. Belangrijkste kenmerken:

- **Betrouwbare energie:** levert consistente en betrouwbare energie voor een breed scala aan apparaten.
- **Langdurige prestaties:** ontworpen voor een langere levensduur in geschikte toepassingen.

- **Brede compatibiliteit:** Standaardformaten (AA, AAA, CR2032 en vergelijkbare formaten) passen op een groot aantal veelvoorkomende elektronische apparaten.
- **Lange houdbaarheid:** Ontworpen om zijn kracht gedurende een lange periode te behouden als hij correct wordt bewaard (zie de “Te gebruiken tot”-datum op de verpakking).
- **Lekbeveiliging (Alkaline):** Alkalinebatterijen zijn zo ontworpen dat ze het risico op lekkage minimaliseren als ze correct worden gebruikt en bewaard.
- **Duitse kwaliteitsnorm:** vervaardigd volgens strenge kwaliteitscontroleprocessen, wat de toewijding van PATONA aan hoge *Duitse* kwaliteit weerspiegelt.
- **Kwik- en cadmiumvrij (CR2032 lithium en alkaline):** milieuvriendelijkere formules.

4. Wat zit er in de doos:

- PATONA Premium niet-oplaadbare batterijen (hoeveelheid en type volgens verpakking, bijvoorbeeld 10x CR2032, pakje AA of AAA)

5. Uw batterij identificeren en de compatibiliteit ervan:

Zorg ervoor dat u het juiste batterijtype voor uw apparaat gebruikt:

- **Batterijbehuizing/verpakking:** De meest accurate informatie staat rechtstreeks op de batterij en de bijbehorende verpakking. Let op:
 - **Model/grootte:** Geeft duidelijk het batterijtype aan (bijv. “Premium AAA LR03 1.5V Micro Alkaline”, “Premium AA LR6 1.5V Mignon Alkaline”, “Premium CR2032 Lithium”).
 - **Voltage:** Geeft de nominale spanning aan (bijv. 1,5 V voor AA/AAA alkaline, 3 V voor CR2032 lithium). Deze MOET overeenkomen met de vereisten van uw apparaat.
 - **Chemie:** Alkalisch of Lithium.

- “Te gebruiken tot”-datum: Geeft de aanbevolen houdbaarheidsdatum aan.
- Hoeveelheid: Aantal batterijen in de verpakking.
- Handleiding/compartiment van het apparaat: Controleer de handleiding van uw apparaat of het batterijcompartiment zelf voor het vereiste batterijtype, de grootte en de spanning.

WAARSCHUWING: Als u een batterij van het verkeerde type, formaat of voltage gebruikt, kan uw apparaat beschadigd raken, kan de batterij gaan lekken of kan er een veiligheidsrisico ontstaan.

6. Gebruiksaanwijzing:

A. Batterijen plaatsen:

1. Apparaat uitschakelen: Schakel het apparaat altijd uit voordat u de batterijen plaatst of vervangt.
2. Open het batterijvak: Zoek en open het batterijvak volgens de instructies van de fabrikant van het apparaat.
3. Controleer de polariteit: Let op de juiste polariteit (+ en -) zoals aangegeven in het batterijvak of op uw apparaat. De + en - symbolen op de PATONA-batterij moeten overeenkomen met deze markeringen.
4. Batterijen plaatsen: Plaats de PATONA-batterijen één voor één en let daarbij op de juiste polariteit. Forceer de batterijen niet in het batterijvak.
5. Batterijen mengen:
 - a. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
 - b. Gebruik geen batterijen van verschillende merken of met verschillende chemische samenstelling door elkaar (meng bijvoorbeeld geen alkaline- met lithium- of oplaadbare batterijen, tenzij het apparaat hier specifiek voor is ontworpen).
 - c. Vervang alle batterijen in een apparaat tegelijkertijd door nieuwe batterijen van hetzelfde type en merk.

6. Sluit het batterijvak goed af: Sluit het batterijklepje goed.

B. Gebruik:

1. **Apparaatbediening:** Schakel uw apparaat in. Als het niet werkt, controleer dan de polariteit van de batterijen en zorg ervoor dat de batterijen vol zijn.
2. **Bewaren:** Bewaar ongebruikte batterijen in de originele verpakking op een koele, droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht en warmte.
3. **Verwijderen wanneer ze leeg/niet gebruikt zijn:** Verwijder batterijen uit apparaten wanneer ze volledig leeg zijn of wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt zal worden. Dit helpt mogelijke schade door batterijlekkage te voorkomen (vooral bij alkalinebatterijen).

7. Technische details (algemeen):

Specificatie	AA (LR6) / AAA (LR03) Alkalisch	CR2032 Lithium Knoopcel
Scheikunde	Alkalisch	Lithium
Nominale spanning	1,5V	3V
Type	Niet oplaadbaar (voor eenmalig gebruik)	Niet oplaadbaar (voor eenmalig gebruik)
Maat	AA (Mignon) / AAA (Micro)	CR2032 (knoopcelbatterij: ~20 mm diameter, ~3,2 mm hoogte)
Houdbaarheid	Raadpleeg de "Gebruik vóór"-datum op de verpakking	Raadpleeg de "Gebruik vóór"-datum op de verpakking

Specificatie	AA (LR6) / AAA (LR03) Alkalisch	CR2032 Lithium Knoopcel
Kwik-/cadmiumvrij	Ja	Ja

8. Veiligheidsinstructies

- Niet-oplaadbaar: Deze batterijen zijn NIET oplaadbaar. Pogingen om ze op te laden kunnen lekkage, breuk of explosie veroorzaken.
- Let op polariteit en spanning: zorg ervoor dat u de batterijen plaatst met de juiste polariteit (+/-). Gebruik alleen de spanning die voor uw apparaat is aangegeven.
- Beschermen tegen kortsluiting, hitte en vocht: Batterijen niet kortsluiten, demonteren, vervormen, verhitten of verbranden (in het vuur gooien). Beschermen tegen vocht.
- Niet openen: Probeer de batterijen niet te openen of te demonteren.
- Niet mengen: Meng geen oude en nieuwe batterijen. Meng geen batterijen met verschillende chemische samenstellingen of merken. Vervang batterijen altijd als complete set.
- Verwijder de batterijen als ze leeg/niet gebruikt zijn: verwijder de batterijen uit het apparaat als ze leeg zijn of als het apparaat gedurende een langere periode niet gebruikt zal worden, om mogelijke schade door lekkage te voorkomen.
- Buiten bereik van kinderen houden: (Met name voor CR2032 en andere knoopcelbatterijen) BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN. Inslikken kan leiden tot chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inname optreden. Raadpleeg onmiddellijk een arts als u vermoedt dat u de batterij heeft ingeslikt.
- Niet gebruiken als ze beschadigd zijn: Gebruik geen batterijen die beschadigd zijn, lekken of tekenen van corrosie vertonen.
- Bij contact met batterijvloeistof (lekkage): Indien batterijvloeistof (elektrolyt) in contact komt met de huid of ogen, dient u de betreffende

plek onmiddellijk te spoelen met veel schoon water en een arts te raadplegen.

9. Afvalverwerking:

Gooi gebruikte batterijen niet bij het gewone huisvuil. Batterijen bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid als ze niet op de juiste manier worden afgevoerd. Gooi batterijen weg volgens de lokale wettelijke voorschriften. Breng ze naar aangewezen inzamelpunten voor batterijen of naar winkels die recyclingdiensten voor batterijen aanbieden. Dit garandeert correcte recycling en minimaliseert de impact op het milieu.

1. Välkommen!

Tack för att du köpt PATONA Premium icke-uppladdningsbara batterier. Denna manual innehåller viktig säkerhetsinformation och allmänna användningsriktlinjer för dessa högpresterande engångsbatterier. PATONA Premium-batterier är konstruerade för att ge pålitlig och långvarig ström för dina vardagliga enheter, uppfyller våra höga *tyska* kvalitetsstandarder och erbjuder en utmärkt kombination av prestanda och värde.

2. Produktöversikt:

PATONA Premium-serien med icke-uppladdningsbara batterier erbjuder pålitlig strömförsörjning för en mängd olika hushålls- och professionella apparater. Serien inkluderar populära storlekar som alkaliska batterier av typen AA (Mignon LR6) och AAA (Micro LR03), samt litiumbatterier av typen CR2032 och olika andra standardbatteriformer. Dessa batterier är utformade för engångsbruk och ger en stabil utgångsspänning och lång hållbarhet, vilket säkerställer att dina enheter är redo när du behöver dem.

PATONA Premium-batterier är tillverkade med fokus på kvalitet och prestanda, i linje med *tyska* kvalitetsstandarder, och är idealiska för fjärrkontroller, leksaker, ficklampor, klockor, digitalkameror, medicintekniska produkter och många andra tillämpningar.

3. Viktiga funktioner:

- **Pålitlig strömförsörjning:** Ger konsekvent och pålitlig energi för en mängd olika enheter.
- **Långvarig prestanda:** Konstruerad för förlängd livslängd i lämpliga tillämpningar.
- **Bred kompatibilitet:** Standardstorlekar (AA, AAA, CR2032 och liknande) passar en mängd olika vanliga elektroniska enheter.

- **Lång hållbarhet:** Utformad för att behålla kraften under en längre period vid korrekt förvaring (se "Bäst före"-datum på förpackningen).
- **Läckageskydd (alkaliska):** Alkaliska batterier är utformade för att minimera risken för läckage vid korrekt användning och förvaring.
- **Tysk kvalitetsstandard:** Tillverkad enligt strikta kvalitetskontrollprocesser, vilket återspeglar PATONAS engagemang för hög *tysk* kvalitet.
- **Kvicksilver- och kadmiumfri (CR2032 litium och alkalisk):** Mer miljömedvetna formuleringar.

4. Vad finns i lådan:

- PATONA Premium icke-uppladdningsbara batterier (antal och typ enligt förpackningen, t.ex. 10x CR2032, AA- eller AAA-förpackning)

5. Identifiera ditt batteri och kompatibilitet:

Se till att du använder rätt batterityp för din enhet:

- **Batterihölje/förpackning:** Den mest exakta informationen finns tryckt direkt på batteriet och dess förpackning. Leta efter:
 - **Modell/Storlek:** Anger tydligt batterityp (t.ex. "Premium AAA LR03 1.5V Micro Alkaline", "Premium AA LR6 1.5V Mignon Alkaline", "Premium CR2032 Lithium").
 - **Spänning:** Anger den nominella spänningen (t.ex. 1,5 V för AA/AAA alkaliska batterier, 3 V för CR2032 litium). Detta **MÅSTE** matcha din enhets krav.
 - **Kemi:** Alkalisk eller litium.
 - **"Bäst före"-datum:** Anger rekommenderad hållbarhet.
 - **Antal:** Antal batterier i paketet.
- **Enhetsmanual/fack:** Kontrollera enhetens användarmanual eller själva batterifacket för att se vilken batterityp, storlek och spänning som krävs.

WARNING: Att använda fel batterityp, storlek eller spänning kan skada enheten, orsaka batteriläckage eller skapa en säkerhetsrisk.

6. Bruksanvisning:

A. Installera batterierna:

1. Stäng av enheten: Stäng alltid av enheten innan du installerar eller byter batterier.
2. Öppna batterifacket: Lokalisera och öppna batterifacket enligt tillverkarens anvisningar.
3. Kontrollera polariteten: Observera korrekt polaritet (+ och – poler) som anges inuti batterifacket eller på din enhet. Symbolerna + och – på PATONA-batteriet måste vara i linje med dessa markeringar.
4. Sätt i batterier: Sätt i PATONA-batterierna ett i taget och se till att polerna är rättvända. Tvinga inte in batterierna i batterifacket.
5. Blanda batterier:
 - a. Blanda inte gamla och nya batterier.
 - b. Blanda inte batterier av olika märken eller med olika kemisk sammansättning (blanda t.ex. inte alkaliska batterier med litiumbatterier eller laddningsbara batterier om inte enheten är specifikt utformad för detta).
 - c. Byt ut alla batterier i en enhet samtidigt mot nya batterier av samma typ och märke.
6. Stäng batterifacket: Stäng batterifackets lock ordentligt.

B. Användning:

1. Enhetsfunktion: Slå på enheten. Om den inte fungerar, kontrollera batteripolariteten igen och se till att batterierna är nya.
2. Förvaring: Förvara oanvända batterier i originalförpackningen på en sval, torr plats, skyddad från direkt solljus och värme.
3. Borttagning vid urladdning/oanvändhet: Ta ut batterierna från enheter när de är helt urladdade eller om enheten inte ska användas under en

längre tid. Detta hjälper till att förhindra potentiella skador från batteriläckage (särskilt med alkaliska typer).

7. Tekniska detaljer (allmänt):

Specifikation	AA (LR6) / AAA (LR03) Alkaliska	CR2032 litiumknappcell
Kemi	Alkalisk	Litium
Nominell spänning	1,5V	3V
Typ	Ej uppladdningsbar (engångsbruk)	Ej uppladdningsbar (engångsbruk)
Storlek	AA (Mignon) / AAA (Mikro)	CR2032 (knappcell: ~20 mm diameter, ~3,2 mm höjd)
Hållbarhet	Se "Bäst före"- datumet på förpackningen	Se "Bäst före"- datumet på förpackningen
Kvicksilver-/kadmiumfri	Ja	Ja

8. Säkerhetsanvisningar

- Ej laddningsbara: Dessa batterier är INTE laddningsbara. Att försöka ladda dem kan orsaka läckage, bristning eller explosion.
- Observera polaritet och spänning: Se till att du sätter i batterierna med rätt polaritet (+/-). Använd endast den spänning som anges för din enhet.
- Skydda mot kortslutning, värme och fukt: Kortslut inte, demontera, deformera, värm inte upp eller bränn (kasta i eld) batterier. Skydda mot

fukt.

- **Öppna inte:** Försök inte öppna eller ta isär batterierna.
- **Blanda inte:** Blanda inte gamla och nya batterier. Blanda inte batterier med olika kemisk sammansättning eller märken. Byt alltid ut batterierna som en komplett uppsättning.
- **Ta ut batterierna när de är tomma/oanvända:** Ta ut batterierna ur enheten när de är tomma eller om enheten inte ska användas under en längre tid för att förhindra potentiella skador från läckage.
- **Förvaras utom räckhåll för barn:** (Särskilt för CR2032 och andra knappcells batterier) FÖRVARAS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN. Förtäring kan leda till kemiska brännskador, perforation av mjukvävnad och dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom 2 timmar efter förtäring. Sök omedelbart läkarvård om förtäring misstänks.
- **Använd inte om skadat:** Använd inte batterier som är skadade, läcker eller visar tecken på korrosion.
- **Vid kontakt med batterivätska (läckage):** Om batterivätska (elektrolyt) kommer i kontakt med hud eller ögon, skölj omedelbart det drabbade området rikligt med rent vatten och kontakta läkare.

9. Avfallshantering:

Släng inte använda batterier i hushållsavfallet. Batterier innehåller material som kan vara skadliga för miljön och hälsan om de inte kasseras på rätt sätt. Kassera batterier i enlighet med lokala föreskrifter. Lämna dem till avsedda batteriinsamlingsplatser eller återförsäljare som erbjuder batteriåtervinningstjänster. Detta säkerställer korrekt återvinning och minimerar miljöpåverkan.

1. Vítejte!

Děkujeme vám za zakoupení jednorázových baterií PATONA Premium. Tato příručka obsahuje důležité bezpečnostní informace a obecné pokyny pro používání těchto vysoce výkonných jednorázových baterií. Baterie PATONA Premium jsou navrženy tak, aby poskytovaly spolehlivé a dlouhotrvající napájení pro vaše každodenní zařízení, splňovaly naše vysoké *německé* standardy kvality a nabízely vynikající kombinaci výkonu a hodnoty.

2. Přehled produktu:

Řada prémiových nenabíjecích baterií PATONA nabízí spolehlivé napájení pro širokou škálu domácích i profesionálních zařízení. Tato řada zahrnuje oblíbené velikosti, jako jsou alkalické baterie AA (Mignon LR6) a AAA (Micro LR03), stejně jako lithiové knoflíkové články CR2032 a různé další standardní tvary baterií. Tyto baterie jsou určeny pro jednorázové použití a poskytují stabilní výstupní napětí a dlouhou životnost, což zajišťuje, že vaše zařízení budou připravena, když je budete potřebovat.

Prémiové baterie PATONA, vyrobené s důrazem na kvalitu a výkon, které odrážejí *německé* standardy kvality, jsou ideální pro dálkové ovladače, hračky, svítilny, hodiny, digitální fotoaparáty, zdravotnické prostředky a mnoho dalších aplikací.

3. Klíčové vlastnosti:

- **Spolehlivé napájení:** Poskytuje konzistentní a spolehlivé napájení pro širokou škálu zařízení.
- **Dlouhotrvající výkon:** Navrženo pro prodlouženou provozní životnost ve vhodných aplikacích.
- **Široká kompatibilita:** Standardní velikosti (AA, AAA, CR2032 a podobné) pasují na širokou škálu běžných elektronických zařízení.

- **Dlouhá trvanlivost:** Navrženo tak, aby si při správném skladování udrželo energii po delší dobu (viz datum spotřeby uvedené na obalu).
- **Ochrana proti vytečení (alkalické):** Alkalické baterie jsou navrženy tak, aby se při správném používání a skladování minimalizovalo riziko vytečení.
- **Německý standard kvality:** Vyrobeno v souladu s přísnými procesy kontroly kvality, což odráží závazek společnosti PATONA k vysoké *německé kvalitě*.
- **Bez rtuti a kadmia (CR2032 Lithium & Alkaline):** Ekologicky šetrnější složení.

4. Co je v krabici:

- Prémiové nenabíjecí baterie PATONA (množství a typ dle obalu, např. 10x CR2032, balení AA nebo AAA)

5. Identifikace baterie a kompatibility:

Ujistěte se, že používáte správný typ baterie pro vaše zařízení:

- **Pouzdro / Balení baterie:** Nejpřesnější informace jsou vytištěny přímo na baterii a jejím maloobchodním obalu. Hledejte:
 - **Model/velikost:** Jasně uvádí typ baterie (např. „Premium AAA LR03 1,5V Micro Alkaline“, „Premium AA LR6 1,5V Mignon Alkaline“, „Premium CR2032 Lithium“).
 - **Napětí:** Určuje jmenovité napětí (např. 1,5 V pro alkalické baterie AA/AAA, 3 V pro lithiové baterie CR2032). **Toto napětí MUSÍ odpovídat požadavkům vašeho zařízení.**
 - **Chemie:** Alkalické nebo lithiové.
 - **Datum „Spotřebujte do“:** Označuje doporučenou dobu trvanlivosti.
 - **Množství:** Počet baterií v balení.
- **Návod k použití/příhrádka na baterie:** Požadovaný typ, velikost a napětí baterie naleznete v uživatelské příručce k zařízení nebo v samotné příhradce na baterie.

VAROVÁNÍ: Použití nesprávného typu, velikosti nebo napětí baterie může poškodit zařízení, způsobit vytečení baterie nebo představovat bezpečnostní riziko.

6. Návod k obsluze:

A. Instalace baterií:

1. Vypnutí zařízení: Před instalací nebo výměnou baterií zařízení vždy vypněte.
2. Otevření přihrádky na baterii: Vyhledejte a otevřete přihrádku na baterii podle pokynů výrobce zařízení.
3. Zkontrolujte polaritu: Dodržujte správnou polaritu (+ a -) vyznačenou uvnitř prostoru pro baterii nebo na zařízení. Symboly + a - na baterii PATONA se musí shodovat s těmito značkami.
4. Vložení baterií: Vkládejte baterie PATONA jednu po druhé a dbejte na správnou polaritu. Nevkládejte baterie do přihrádky násilím.
5. Míchání baterií:
 - a. Nekombinujte staré a nové baterie.
 - b. Nemíchejte baterie různých značek nebo chemického složení (např. nemíchejte alkalické baterie s lithiovými nebo dobíjecími bateriemi, pokud k tomu není zařízení speciálně navrženo).
 - c. Vyměňte všechny baterie v zařízení najednou za nové baterie stejného typu a značky.
6. Zavření přihrádky: Bezpečně zavřete kryt přihrádky na baterie.

B. Použití:

1. Obsluha zařízení: Zapněte zařízení. Pokud nefunguje, zkontrolujte znovu polaritu baterií a ujistěte se, že jsou baterie nové.
2. Skladování: Nepoužité baterie skladujte v originálním obalu na chladném a suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření a tepla.

3. Vyjmutí, pokud jsou vybité/nepoužité: Vyjměte baterie ze zařízení, když jsou zcela vybité nebo pokud zařízení nebudete delší dobu používat. Tím se zabrání možnému poškození v důsledku vytečení baterií (zejména u alkalických typů).

7. Technické podrobnosti (obecné):

Specifikace	Alkalické baterie AA (LR6) / AAA (LR03)	Lithiová knoflíková baterie CR2032
Chemie	Alkalické	Lithium
Jmenovité napětí	1,5 V	3V
Typ	Nedobíjecí (jednorázové)	Nedobíjecí (jednorázové)
Velikost	AA (Mignon) / AAA (Micro)	CR2032 (knoflíková baterie: průměr ~20 mm, výška ~3,2 mm)
Trvanlivost	Viz datum spotřeby uvedené na obalu.	Viz datum spotřeby uvedené na obalu.
Bez rtuti/kadmia	Ano	Ano

8. Bezpečnostní pokyny

- Nedobíjecí: Tyto baterie NEJSOU dobíjecí. Pokus o jejich nabití může způsobit únik, prasknutí nebo výbuch.
- Dodržujte polaritu a napětí: Ujistěte se, že vkládáte baterie se správnou polaritou (+/-). Používejte pouze napětí uvedené pro vaše zařízení.
- Chraňte před zkraty, teplem a vlhkostí: Baterie nezkratujte, nerozebírejte, nedeformujte, nezahřívejte ani nespalujte (nevhazujte do ohně). Chraňte před vlhkostí.

- **Neotevírat:** Nepokoušejte se baterie otevírat ani rozebírat.
- **Nemíchejte:** Nemíchejte staré a nové baterie. Nemíchejte baterie různého chemického složení nebo značek. Baterie vždy vyměňujte jako kompletní sadu.
- **Vyjměte, když jsou prázdné/nepoužité:** Vyjměte baterie ze zařízení, když jsou prázdné nebo pokud zařízení nebude delší dobu používáno, abyste zabránili možnému poškození v důsledku vytečení.
- **Uchovávejte mimo dosah dětí:** (Zejména pro CR2032 a další knoflíkové baterie) **UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.** Požití může vést k chemickým popáleninám, perforaci měkkých tkání a smrti. Těžké popáleniny se mohou objevit do 2 hodin po požití. V případě podezření na požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- **Nepoužívejte, pokud jsou poškozené:** Nepoužívejte baterie, které jsou poškozené, netěsní nebo vykazují známky koroze.
- **V případě kontaktu s kapalinou z baterie (únik):** Pokud se kapalina z baterie (elektrolyt) dostane do kontaktu s kůží nebo očima, okamžitě vypláchněte postižené místo velkým množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc.

9. Likvidace:

Nevyhazujte použité baterie do běžného domovního odpadu. Baterie obsahují materiály, které mohou být škodlivé pro životní prostředí a zdraví, pokud nejsou správně zlikvidovány. Baterie zlikvidujte v souladu s místními zákonnými předpisy. Odevzdejte je na určených sběrných místech baterií nebo k prodejcům, kteří nabízejí služby recyklace baterií. Tím je zajištěna správná recyklace a minimalizován dopad na životní prostředí.

1. Witamy!

Dziękujemy za zakup baterii PATONA Premium Non-Rechargeable. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i ogólne wytyczne dotyczące użytkowania tych wydajnych baterii jednorazowego użytku. Baterie PATONA Premium zostały zaprojektowane tak, aby zapewniać niezawodną, długotrwałą moc dla Twoich urządzeń codziennego użytku, spełniając nasze wysokie *niemieckie* standardy jakości i oferując doskonałe połączenie wydajności i wartości.

2. Przegląd produktu:

Seria baterii PATONA Premium Non-Rechargeable Battery oferuje niezawodną moc dla szerokiej gamy urządzeń domowych i profesjonalnych. Ta seria obejmuje popularne rozmiary, takie jak baterie alkaliczne AA (Mignon LR6) i AAA (Micro LR03), a także litowe ogniwa pastylkowe CR2032 i różne inne standardowe kształty baterii. Baterie te są przeznaczone do jednorazowego użytku i zapewniają stabilne napięcie wyjściowe i długi okres trwałości, dzięki czemu urządzenia są gotowe, gdy ich potrzebujesz.

Skonstruowane z naciskiem na jakość i wydajność, zgodnie z *niemieckimi* standardami, baterie PATONA Premium idealnie nadają się do pilotów, zabawek, latarek, zegarów, aparatów cyfrowych, urządzeń medycznych i wielu innych zastosowań.

3. Główne cechy:

- **Niezawodne zasilanie:** Zapewnia stałe i niezawodne zasilanie dla szerokiej gamy urządzeń.
- **Długotrwała wydajność:** Zaprojektowane z myślą o wydłużonej żywotności w odpowiednich zastosowaniach.

- Szeroka kompatybilność: standardowe rozmiary (AA, AAA, CR2032 i podobne) pasują do szerokiej gamy popularnych urządzeń elektronicznych.
- Długi okres przydatności: Zaprojektowany tak, aby zachować moc przez dłuższy czas przy prawidłowym przechowywaniu (patrz data „Spożyć przed” na opakowaniu).
- Zabezpieczenie przed wyciekami (alkaliczne): Baterie alkaliczne zaprojektowano tak, aby zminimalizować ryzyko wycieku przy prawidłowym użytkowaniu i przechowywaniu.
- Niemiecki standard jakości: Wyprodukowano zgodnie ze ścisłymi procedurami kontroli jakości, co odzwierciedla zaangażowanie firmy PATONA w utrzymanie wysokiej *niemieckiej* jakości.
- Bez rtęci i kadmu (CR2032 litowe i alkaliczne): Formuły bardziej przyjazne dla środowiska.

4. Zawartość pudełka:

- Baterie jednorazowe PATONA Premium (ilość i rodzaj zgodnie z opakowaniem, np. 10x CR2032, paczka AA lub AAA)

5. Identyfikacja baterii i jej kompatybilność:

Upewnij się, że używasz właściwego typu baterii dla swojego urządzenia:

- Obudowa/opakowanie baterii: Najdokładniejsze informacje są drukowane bezpośrednio na baterii i jej opakowaniu detalicznym. Szukaj:
 - Model/rozmiar: Wyraźnie wskazuje typ baterii (np. „Premium AAA LR03 1,5 V Micro Alkaline”, „Premium AA LR6 1,5 V Mignon Alkaline”, „Premium CR2032 Lithium”).
 - Napięcie: Określa napięcie nominalne (np. 1,5 V dla baterii alkalicznych AA/AAA, 3 V dla baterii litowych CR2032). **MUSI** odpowiadać wymaganiam Twojego urządzenia.
 - Chemia: alkaliczna lub litowa.

- Data „Należy spożyć przed”: wskazuje zalecany okres przydatności do spożycia.
- Ilość: Liczba baterii w opakowaniu.
- Instrukcja obsługi urządzenia/komora baterii: Informacje na temat wymaganego typu, rozmiaru i napięcia baterii można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia lub w samej komorze baterii.

OSTRZEŻENIE: Użycie nieprawidłowego typu, rozmiaru lub napięcia baterii może spowodować uszkodzenie urządzenia, wyciek elektrolitu lub stworzyć zagrożenie dla bezpieczeństwa.

6. Instrukcja obsługi:

A. Instalowanie baterii:

1. Wyłączanie urządzenia: Zawsze wyłączaj urządzenie przed instalacją lub wymianą baterii.
 2. Otwórz komorę baterii: Zlokalizuj i otwórz komorę baterii zgodnie z instrukcją producenta urządzenia.
 3. Sprawdź biegunowość: Zwróć uwagę na prawidłową biegunowość (zaciski + i -) wskazaną wewnątrz komory baterii lub na urządzeniu. Symbole + i - na baterii PATONA muszą być zgodne z tymi oznaczeniami.
 4. Włóż baterie: Włóż baterie PATONA pojedynczo, upewniając się, że biegunowość każdej z nich jest prawidłowa. Nie wpychaj baterii na siłę do komory.
5. Mieszanie baterii:
- a. Nie należy mieszać starych i nowych baterii.
 - b. Nie należy mieszać baterii różnych marek lub o różnych składach chemicznych (np. nie należy mieszać baterii alkalicznych z litowymi lub akumulatorami, chyba że urządzenie jest specjalnie do tego zaprojektowane).
 - c. Wymień wszystkie baterie w urządzeniu jednocześnie na nowe baterie tego samego typu i tej samej marki.

6. Zamknij komorę baterii: Zamknij szczelnie pokrywę komory baterii.

B. Zastosowanie:

1. Działanie urządzenia: Włącz urządzenie. Jeśli nie działa, sprawdź ponownie biegunowość baterii i upewnij się, że baterie są świeże.
2. Przechowywanie: Nieużywane baterie należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu, w chłodnym i suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i ciepła.
3. Wyjmowanie w przypadku rozładowania/nieużywania: Wyjmij baterie z urządzeń, gdy są całkowicie rozładowane lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas. Pomaga to zapobiec potencjalnym uszkodzeniom spowodowanym wyciekiem baterii (szczególnie w przypadku baterii alkalicznych).

7. Szczegóły techniczne (ogólne):

Specyfikacja	AA (LR6) / AAA (LR03) Alkaliczne	Bateria pastylkowa litowa CR2032
Chemia	Alkaliczny	Lit
Napięcie znamionowe	1,5 V	3V
Typ	Nie do ponownego naładowania (jednorazowego użytku)	Nie do ponownego naładowania (jednorazowego użytku)
Rozmiar	AA (mikro) / AAA (mikro)	CR2032 (bateria pastylkowa: ~20 mm średnicy, ~3,2 mm wysokości)

Specyfikacja	AA (LR6) / AAA (LR03) Alkaliczne	Bateria pastylkowa litowa CR2032
Okres przydatności do spożycia	Zapoznaj się z datą przydatności do spożycia podaną na opakowaniu.	Zapoznaj się z datą przydatności do spożycia podaną na opakowaniu.
Bez rtęci i kadmu	Tak	Tak

8. Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- **Nieładowalne:** Te baterie NIE nadają się do ponownego naładowania. Próba ich naładowania może spowodować wyciek, pęknięcie lub wybuch.
- **Zwróć uwagę na biegunowość i napięcie:** Upewnij się, że wkładasz baterie z prawidłową biegunowością (+/-). Używaj wyłącznie napięcia określonego dla Twojego urządzenia.
- **Chroń przed zwarciami, ciepłem i wilgocią:** Nie zwieraj, nie rozbieraj, nie deformuj, nie podgrzewaj ani nie spalaj (nie wrzucaj do ognia) baterii. Chroń przed wilgocią.
- **Nie otwierać:** Nie próbuj otwierać ani rozbierać baterii.
- **Nie mieszaj:** Nie mieszaj starych i nowych baterii. Nie mieszaj baterii o różnym składzie chemicznym lub różnych marek. Zawsze wymieniaj baterie jako cały zestaw.
- **Wyjmij baterie, gdy są puste/nieużywane:** Wyjmij baterie z urządzenia, gdy są rozładowane lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, aby zapobiec potencjalnym uszkodzeniom spowodowanym wyciekiem.
- **Przechowywać poza zasięgiem dzieci:** (szczególnie w przypadku baterii CR2032 i innych baterii pastylkowych) **PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI.** Połknięcie może prowadzić do oparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Ciężkie oparzenia

mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia. W przypadku podejrzenia połknięcia należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

- Nie używać w przypadku uszkodzenia: Nie należy używać baterii, które są uszkodzone, przeciekają lub noszą ślady korozji.
- W przypadku kontaktu z płynem akumulatorowym (wycieku): W przypadku kontaktu płynu akumulatorowego (elektrolitu) ze skórą lub oczami należy natychmiast przemyć dotknięte miejsce dużą ilością czystej wody i skonsultować się z lekarzem.

9. Utylizacja:

Nie wyrzucaj zużytych baterii do zwykłych odpadów domowych. Baterie zawierają materiały, które mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia, jeśli nie zostaną zutylizowane prawidłowo. Utylizuj baterie zgodnie z lokalnymi przepisami prawnymi. Oddaj je do wyznaczonych punktów zbiórki baterii lub sprzedawców detalicznych, którzy oferują usługi recyklingu baterii. Zapewnia to właściwy recykling i minimalizuje wpływ na środowisko.

1. Dobrodošli!

Hvala vam što ste kupili PATONA Premium nepunjive baterije. Ovaj priručnik pruža važne sigurnosne informacije i opće smjernice za korištenje ovih visokoučinkovitih baterija za jednokratnu upotrebu. PATONA Premium baterije su konstruirane kako bi pružile pouzdanu i dugotrajnu energiju za vaše svakodnevne uređaje, zadovoljavajući naše visoke *njemačke* standarde kvalitete i nudeći izvrsnu kombinaciju performansi i vrijednosti.

2. Pregled proizvoda:

PATONA Premium serija nepunjivih baterija nudi pouzdanu snagu za širok raspon kućanskih i profesionalnih uređaja. Ova serija uključuje popularne veličine kao što su AA (Mignon LR6) i AAA (Micro LR03) alkalne baterije, kao i CR2032 litijeve baterije u obliku gumba i razne druge standardne oblike baterija. Ove baterije dizajnirane su za jednokratnu upotrebu i pružaju stabilan izlazni napon i dugi vijek trajanja, osiguravajući da su vaši uređaji spremni kada vam zatrebaju.

Izrađene s naglaskom na kvalitetu i performanse koje odražavaju *njemačke* standarde kvalitete, PATONA Premium baterije idealne su za daljinske upravljače, igračke, svjetiljke, satove, digitalne fotoaparate, medicinske uređaje i mnoge druge primjene.

3. Ključne značajke:

- **Pouzdana snaga:** Pruža dosljednu i pouzdanu energiju za širok raspon uređaja.
- **Dugotrajna učinkovitost:** Projektirano za produljeni radni vijek u odgovarajućim primjenama.
- **Široka kompatibilnost:** Standardne veličine (AA, AAA, CR2032 i slične) odgovaraju širokom nizu uobičajenih elektroničkih uređaja.

- Dugi vijek trajanja: Dizajniran za dulje zadržavanje snage uz pravilno skladištenje (pogledajte datum „Upotrijebiti do“ na pakiranju).
- Zaštita od curenja (alkalne): Alkalne baterije su dizajnirane kako bi se smanjio rizik od curenja kada se pravilno koriste i skladište.
- Njemački standard kvalitete: Proizvedeno u skladu sa strogim postupcima kontrole kvalitete, što odražava PATONINU predanost visokoj *njemačkoj* kvaliteti.
- Bez žive i kadmija (CR2032 litijeve i alkalne): Ekološki osviještenije formule.

4. Što se nalazi u kutiji:

- PATONA Premium nepunjive baterije (količina i vrsta kao na pakiranju, npr. 10x CR2032, pakiranje AA ili AAA)

5. Identificiranje baterije i kompatibilnosti:

Provjerite koristite li ispravnu vrstu baterije za svoj uređaj:

- Kućište baterije / Pakiranje: Najtočnije informacije otisnute su izravno na bateriji i njezinoj maloprodajnoj ambalaži. Potražite:
 - Model/Veličina: Jasno označava vrstu baterije (npr. „Premium AAA LR03 1.5V Micro Alkaline“, „Premium AA LR6 1.5V Mignon Alkaline“, „Premium CR2032 Lithium“).
 - Napon: Određuje nominalni napon (npr. 1,5 V za AA/AAA alkalne, 3 V za CR2032 litijeve). Ovo MORA odgovarati zahtjevima vašeg uređaja.
 - Kemija: Alkalna ili litijeva.
 - Datum „Upotrijebiti do“: Označava preporučeni rok trajanja.
 - Količina: Broj baterija u pakiranju.
- Priručnik za uređaj/Pretinac za baterije: Provjerite korisnički priručnik za uređaj ili sam pretinac za baterije za potrebnu vrstu, veličinu i napon baterije.

UPOZORENJE: Korištenje neispravne vrste, veličine ili napona baterije može oštetiti vaš uređaj, uzrokovati curenje baterije ili stvoriti sigurnosnu opasnost.

6. Upute za uporabu:

A. Umetanje baterija:

1. Isključivanje uređaja: Uvijek isključite uređaj prije umetanja ili zamjene baterija.
2. Otvorite odjeljak za bateriju: Pronađite i otvorite odjeljak za bateriju prema uputama proizvođača uređaja.
3. Provjerite polaritet: Obratite pozornost na ispravan polaritet (+ i –) na polovima označenim unutar odjeljka za baterije ili na vašem uređaju. Simboli + i – na bateriji PATONA moraju se poravnati s tim oznakama.
4. Umetanje baterija: Umetnite PATONA baterije jednu po jednu, pazeći na ispravan polaritet. Nemojte silom gurati baterije u odjeljak.
5. Miješanje baterija:
 - a. Ne miješajte stare i nove baterije.
 - b. Ne miješajte baterije različitih marki ili kemijskih sastava (npr. ne miješajte alkalne s litijevim ili punjivim baterijama, osim ako uređaj nije posebno namijenjen za to).
 - c. Zamijenite sve baterije u uređaju istovremeno novim baterijama iste vrste i marke.
6. Zatvaranje pretinca: Čvrsto zatvorite poklopac pretinca za baterije.

B. Upotreba:

1. Rad uređaja: Uključite uređaj. Ako ne radi, ponovno provjerite polaritet baterija i provjerite jesu li baterije čiste.
2. Skladištenje: Neiskorištene baterije čuvajte u originalnom pakiranju na hladnom i suhom mjestu, zaštićeno od izravne sunčeve svjetlosti i topline.

3. Uklanjanje kada su ispražnjene/nekorištene: Izvadite baterije iz uređaja kada su potpuno ispražnjene ili ako se uređaj neće koristiti dulje vrijeme. To pomaže u sprječavanju potencijalne štete od curenja baterija (posebno kod alkalnih vrsta).

7. Tehnički detalji (općenito):

Specifikacija	AA (LR6) / AAA (LR03) alkalne baterije	CR2032 litijeva baterija u obliku gumba
Kemija	Alkalni	Litij
Nazivni napon	1,5 V	3V
Tip	Nepunjivo (za jednokratnu upotrebu)	Nepunjivo (za jednokratnu upotrebu)
Veličina	AA (Mignon) / AAA (Micro)	CR2032 (baterija tipa "dimnjak": promjer ~20 mm, visina ~3,2 mm)
Rok trajanja	Pogledajte datum „Upotrijebiti do“ na pakiranju	Pogledajte datum „Upotrijebiti do“ na pakiranju
Bez žive/kadmija	Da	Da

8. Sigurnosne napomene

- **Nepunjive:** Ove baterije NISU punjive. Pokušaj punjenja može uzrokovati curenje, pucanje ili eksploziju.
- **Obratite pozornost na polaritet i napon:** Obavezno umetnite baterije s ispravnim polaritetom (+/-). Koristite samo napon naveden za vaš uređaj.

- Zaštitite od kratkog spoja, topline i vlage: Nemojte kratko spajati, rastavljati, deformirati, zagrijavati ili spaljivati (bacati u vatru) baterije. Zaštitite od vlage.
- Ne otvarati: Ne pokušavajte otvarati ili rastavljati baterije.
- Ne miješati: Ne miješajte stare i nove baterije. Ne miješajte baterije različitog kemijskog sastava ili marki. Uvijek mijenjajte baterije kao cijeli set.
- Uklonite baterije kada su prazne/nekorištene: Izvadite baterije iz uređaja kada su prazne ili ako se uređaj neće koristiti dulje vrijeme kako biste spriječili potencijalno oštećenje uslijed curenja.
- Čuvati izvan dohvata djece: (Posebno za CR2032 i ostale gumbaste baterije) ČUVATI IZVAN DOHVATA DJECE. Gutanje može dovesti do kemijskih opekline, perforacije mekog tkiva i smrti. Teške opekline mogu se pojaviti unutar 2 sata od gutanja. Ako sumnjate na gutanje, odmah potražite liječničku pomoć.
- Ne koristite ako su oštećene: Ne koristite baterije koje su oštećene, cure ili pokazuju znakove korozije.
- U slučaju kontakta s tekućinom iz baterije (curenja): Ako tekućina iz baterije (elektrolit) dođe u kontakt s kožom ili očima, odmah isperite zahvaćeno područje s puno čiste vode i obratite se liječniku.

9. Odlaganje:

Ne bacajte istrošene baterije u opći kućni otpad. Baterije sadrže materijale koji mogu biti štetni za okoliš i zdravlje ako se ne odlože ispravno. Odložite baterije u skladu s lokalnim zakonskim propisima. Odnosite ih na određena mjesta za prikupljanje baterija ili kod prodavača koji nude usluge recikliranja baterija. To osigurava pravilno recikliranje i smanjuje utjecaj na okoliš.

1. Добродошли!

Хвала вам што сте купили PATONA Premium батерије за једнократну употребу. Ово упутство пружа важне безбедносне информације и опште смернице за употребу ових високо ефикасних батерија за једнократну употребу. PATONA Premium батерије су пројектоване да пруже поуздано, дуготрајно напајање за ваше свакодневне уређаје, испуњавајући наше високе *немачке* стандарде квалитета и нудећи одличну комбинацију перформанси и вредности.

2. Преглед производа:

Серија PATONA Premium непунљивих батерија нуди поуздано напајање за широк спектар кућних и професионалних уређаја. Ова серија укључује популарне величине као што су AA (Mignon LR6) и AAA (Micro LR03) алкалне батерије, као и CR2032 литијумске батерије у облику дугмади и разне друге стандардне облике батерија. Ове батерије су дизајниране за једнократну употребу и пружају стабилан излазни напон и дуг век трајања, осигуравајући да су ваши уређаји спремни када вам затребају.

Направљене са фокусом на квалитет и перформансе које одражавају *немачке* стандарде квалитета, PATONA Premium батерије су идеалне за даљинске управљаче, играчке, батеријске лампе, сатове, дигиталне фотоапарате, медицинске уређаје и многе друге примене.

3. Кључне карактеристике:

- Поуздано напајање: Обезбеђује конзистентну и поуздану енергију за широк спектар уређаја.
- Дуготрајне перформансе: Пројектовано за продужени радни век у одговарајућим применама.

- Широка компатибилност: Стандардне величине (AA, AAA, CR2032 и сличне) одговарају широком спектру уобичајених електронских уређаја.
- Дуг рок трајања: Дизајнирано да задржи снагу током дужег периода уз правилно складиштење (погледајте датум „Употребити до“ на паковању).
- Заштита од цурења (алкалне): Алкалне батерије су дизајниране да минимизирају ризик од цурења када се правилно користе и складиште.
- Немачки стандард квалитета: Произведено уз поштовање строгих процеса контроле квалитета, што одражава ПАТОНИНУ посвећеност високом *немачком* квалитету.
- Без живе и кадмијума (CR2032 литијум и алкалне батерије): Еколошки освешћеније формулације.

4. Шта је у кутији:

- PATONA Premium непунживе батерије (количина и тип као на паковању, нпр. 10x CR2032, паковање AA или AAA)

5. Идентификација батерије и компатибилности:

Уверите се да користите исправан тип батерије за свој уређај:

- Кућиште батерије / Паковање: Најтачније информације су одштампане директно на батерији и њеном малопродајном паковању. Потражите:
 - Модел/Величина: Јасно означава тип батерије (нпр. „Premium AAA LR03 1.5V Micro Alkaline“, „Premium AA LR6 1.5V Mignon Alkaline“, „Premium CR2032 Lithium“).
 - Напон: Одређује номинални напон (нпр. 1,5 V за AA/AAA алкалне батерије, 3 V за CR2032 литијумске батерије). Ово МОРА да одговара захтевима вашег уређаја.

- Хемија: Алкална или литијумска.
- Датум „Употребити до“: Означава препоручени рок трајања.
- Количина: Број батерија у паковању.
- Упутство за употребу уређаја/Одељак за батерију: Проверите упутство за употребу уређаја или сам одељак за батерију за потребан тип, величину и напон батерије.

УПОЗОРЕЊЕ: Коришћење погрешног типа, величине или напона батерије може оштетити ваш уређај, проузроковати цурење батерије или створити безбедносни ризик.

6. Упутство за употребу:

А. Инсталирање батерија:

1. Искључивање уређаја: Увек искључите уређај пре инсталирања или замене батерија.
2. Отворите одељак за батерију: Пронађите и отворите одељак за батерију према упутствима произвођача уређаја.
3. Проверите поларитет: Обратите пажњу на исправан поларитет (+ и –) на терминалима који су назначени унутар одељка за батерију или на вашем уређају. Символи + и – на PATONA батерији морају се поклапати са овим ознакама.
4. Уметање батерија: Уметните PATONA батерије једну по једну, водећи рачуна о исправном поларитету. Немојте силом уметати батерије у одељак.
5. Мешање батерија:
 - a. Не мешајте старе и нове батерије.
 - b. Не мешајте батерије различитих марки или хемијских састава (нпр. не мешајте алкалне са литијумским или пуњивим батеријама, осим ако уређај није посебно дизајниран за то).
 - c. Замените све батерије у уређају истовремено новим батеријама истог типа и марке.

6. Затварање одељка: Чврсто затворите поклопац одељка за батерију.

Б. Употреба:

1. Рад уређаја: Укључите уређај. Ако не ради, поново проверите поларитет батерија и уверите се да су батерије пуне.
2. Складиштење: Неискоришћене батерије чувајте у оригиналном паковању на хладном и сувом месту, даље од директне сунчеве светлости и топлоте.
3. Вађење када су испражњене/некоришћене: Извадите батерије из уређаја када су потпуно испражњене или ако уређај неће бити коришћен дуже време. Ово помаже у спречавању потенцијалног оштећења од цурења батерија (посебно код алкалних типова).

7. Технички детаљи (општи):

Спецификација	Алкалне батерије AA (LR6) / AAA (LR03)	CR2032 литијумска батерија
Хемија	Алкална	Литијум
Номинални напон	1,5V	3V
Тип	Непуњиво (за једнократну употребу)	Непуњиво (за једнократну употребу)
Величина	AA (Мињон) / AAA (Микро)	CR2032 (Дугмаста батерија: пречник ~20 mm, висина ~3,2 mm)
Рок трајања	Погледајте датум „Употребити до“ на	Погледајте датум „Употребити до“ на

Спецификација	Алкалне батерије АА (LR6) / ААА (LR03)	CR2032 литијумска батерија
	паковању	паковању
Без живе/кадмијума	Да	Да

8. Безбедносне напомене

- **Непуњиве:** Ове батерије НИСУ пуњиве. Покушај пуњења може проузроковати цурење, пуцање или експлозију.
- **Обратите пажњу на поларитет и напон:** Уверите се да сте уметнули батерије са исправним поларитетом (+/-). Користите само напон наведен за ваш уређај.
- **Заштитити од кратких спојева, топлоте и влаге:** Немојте изазивати кратак спој, растављати, деформисати, загревати или спаљивати (бацати у ватру) батерије. Заштитити од влаге.
- **Не отварати:** Не покушавајте да отварате или растављате батерије.
- **Не мешати:** Не мешајте старе и нове батерије. Не мешајте батерије различитог хемијског састава или марки. Увек мењајте батерије као комплетан сет.
- **Уклоните када су празне/некоришћене:** Извадите батерије из уређаја када су празне или ако уређај неће бити коришћен дуже време како бисте спречили потенцијално оштећење услед цурења.
- **Држати ван домашаја деце:** (Посебно за CR2032 и друге батерије типа дугмета) ДРЖАТИ ВАН ДОМАШАЈА ДЕЦЕ. Гутање може довести до хемијских опекотина, перфорације меког ткива и смрти. Тешке опекотине могу настати у року од 2 сата од гутања. Уколико се сумња на гутање, одмах потражите медицинску помоћ.
- **Не користити ако је оштећено:** Не користите батерије које су оштећене, цуре или показују знаке корозије.
- **У случају контакта са течностима из батерије (цурење):** Ако течност из батерије (електролит) дође у контакт са кожом или очима, одмах

исперите захваћено подручје са доста чисте воде и консултујте лекара.

9. Одлагање:

Не бацајте искоришћене батерије у општи кућни отпад. Батерије садрже материјале који могу бити штетни по животну средину и здравље ако се не одложе правилно. Одложите батерије у складу са локалним законским прописима. Однесите их на одређена места за сакупљање батерија или продавцима који нуде услуге рециклаже батерија. Ово осигурава правилну рециклажу и минимизира утицај на животну средину.

1. Hoş geldiniz!

PATONA Premium Şarj Edilemeyen Pilleri satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu kılavuz, bu yüksek performanslı tek kullanımlık piller için önemli güvenlik bilgileri ve genel kullanım yönergeleri sağlar. PATONA Premium piller, günlük cihazlarınız için güvenilir, uzun ömürlü güç sağlamak üzere tasarlanmıştır, yüksek *Alman* kalite standartlarımızı karşılar ve performans ve değerini mükemmel bir kombinasyonunu sunar.

2. Ürün Genel Bakışı:

PATONA Premium Şarj Edilemeyen Pil serisi, çok çeşitli ev ve profesyonel cihazlar için güvenilir güç sunar. Bu seri, AA (Mignon LR6) ve AAA (Micro LR03) alkalin piller, CR2032 lityum düğme piller ve çeşitli diğer standart pil şekilleri gibi popüler boyutları içerir. Bu piller tek kullanımlık olarak tasarlanmıştır ve sabit bir voltaj çıkışı ve uzun raf ömrü sağlayarak cihazlarınızın ihtiyaç duyduğunuzda hazır olmasını sağlar.

Alman kalite standartlarını yansıtan kalite ve performans odaklı üretilen PATONA Premium piller, uzaktan kumandalar, oyuncaklar, el fenerleri, saatler, dijital kameralar, tıbbi cihazlar ve daha birçok uygulama için idealdir.

3. Temel Özellikler:

- **Güvenilir Güç:** Çok çeşitli cihazlar için tutarlı ve güvenilir enerji sağlar.
- **Uzun Ömürlü Performans:** Uygun uygulamalarda uzun çalışma ömrü için tasarlanmıştır.
- **Geniş Uyumluluk:** Standart boyutlar (AA, AAA, CR2032 ve benzerleri) çok çeşitli elektronik cihazlara uygundur.
- **Uzun Raf Ömrü:** Doğru şekilde saklandığında uzun süre gücünü koruyacak şekilde tasarlanmıştır (ambalaj üzerindeki "Son Kullanma Tarihi"ne bakın).

- Sızıntı Koruması (Alkalin): Alkalin piller, doğru şekilde kullanıldığında ve saklandığında sızıntı riskini en aza indirecek şekilde tasarlanmıştır.
- Alman Kalite Standardı: PATONA'nın yüksek *Alman* kalitesine olan bağlılığını yansıtan, sıkı kalite kontrol süreçlerine bağlı olarak üretilmiştir.
- Cıva ve Kadmiyum İçermez (CR2032 Lityum ve Alkali): Daha çevre dostu formüller.

4. Kutunun İçeriği:

- PATONA Premium Şarj Edilemeyen Piller (Miktar ve tip ambalaja göre, örneğin 10x CR2032, AA veya AAA paketi)

5. Pilinizi ve Uyumluluğunuzu Belirleme:

Cihazınız için doğru pil türünü kullandığınızdan emin olun:

- Pil Muhafazası / Paketleme: En doğru bilgiler doğrudan pilin ve perakende ambalajının üzerine basılmıştır. Şunlara bakın:
 - Model/Boyut: Pil türünü açıkça belirtir (örneğin, "Premium AAA LR03 1.5V Mikro Alkali", "Premium AA LR6 1.5V Mignon Alkali", "Premium CR2032 Lityum").
 - Voltaj: Nominal voltajı belirtir (örneğin, AA/AAA Alkali için 1,5 V, CR2032 Lityum için 3 V). Bu, cihazınızın gereksinimleriyle uyuşmalıdır.
 - Kimya: Alkali veya Lityum.
 - "Son Kullanma Tarihi": Tavsiye edilen raf ömrünü belirtir.
 - Miktar: Paket içerisindeki pil sayısı.
- Cihaz Kılavuzu/Bölmesi: Gerekli pil türü, boyutu ve voltajı için cihazınızın kullanım kılavuzuna veya pil bölmesine bakın.

UYARI: Yanlış tip, boyut veya voltajda pil kullanılması cihazınıza zarar verebilir, pil sızıntısına neden olabilir veya güvenlik tehlikesi yaratabilir.

6. Kullanım Talimatları:

A. Pillerin Takılması:

1. Cihazı Kapatın: Pilleri takmadan veya deęiřtirmeden önce cihazı daima kapatın.
2. Pil Bölmesini Açın: Cihaz üreticisinin talimatlarına göre pil bölümünü bulun ve açın.
3. Polariteyi Kontrol Edin: Pil bölümünün içinde veya cihazınızda belirtilen doğru polariteye (+ ve – terminalleri) dikkat edin. PATONA pilindeki + ve – sembolleri bu işaretlerle hizalanmalıdır.
4. Pilleri Takın: PATONA pillerini tek tek takın ve her birinin doğru polaritesine dikkat edin. Pilleri bölmeye zorlamayın.
5. Pillerin Karıştırılması:
 - a. Eski ve yeni pilleri karıştırmayın.
 - b. Farklı marka veya kimyasal bileşimdeki pilleri karıştırmayın (örneğin, cihaz özel olarak bunun için tasarlanmamışsa alkalin pilleri lityum veya şarj edilebilir pillerle karıştırmayın).
 - c. Cihazınızdaki tüm pilleri aynı anda aynı tip ve markadaki yeni pillerle deęiřtirin.
6. Bölme Kapatın: Pil bölümü kapaęını güvenli bir şekilde kapatın.

B. Kullanım:

1. Cihaz Çalışması: Cihazınızı açın. Çalışmıyorsa, pil kutuplarını tekrar kontrol edin ve pillerin yeni olduğundan emin olun.
2. Depolama: Kullanılmayan pilleri orijinal ambalajlarında, doğrudan güneş ışığı ve ısıdan uzakta, serin ve kuru bir yerde saklayın.
3. Bittiğinde/Kullanılmadığında Çıkarma: Piller tamamen bittiğinde veya cihaz uzun süre kullanılmıyorsa pilleri cihazdan çıkarın. Bu, pil sızıntısından kaynaklanabilecek olası hasarı önlemeye yardımcı olur (özellikle alkalin tiplerde).

7. Teknik Detaylar (Genel):

Şartname	AA (LR6) / AAA (LR03) Alkali	CR2032 Lityum Düğme Hücresi
Kimya	Alkali	Lityum
Nominal Voltaj	1,5V	3V
Tip	Şarj Edilemez (Tek Kullanımlık)	Şarj Edilemez (Tek Kullanımlık)
Boyut	AA (Mignon) / AAA (Mikro)	CR2032 (Düğme Pil: ~20mm çap, ~3,2mm yükseklik)
Raf ömrü	Ambalaj üzerindeki “Son kullanma tarihi”ne bakın	Ambalaj üzerindeki “Son kullanma tarihi”ne bakın
Cıva/Kadmiyum İçermez	Evet	Evet

8. Güvenlik Notları

- Şarj Edilemez: Bu piller şarj edilebilir DEĞİLDİR. Şarj etmeye çalışmak sızıntıya, yırtılmaya veya patlamaya neden olabilir.
- Polarite ve Voltajı Gözetin: Pilleri doğru polarite (+/-) ile taktığınızdan emin olun. Yalnızca cihazınız için belirtilen voltajı kullanın.
- Kısa Devrelerden, Isıdan ve Nemden Koruyun: Pilleri kısa devre yaptırmayın, sökmeyin, deforme etmeyin, ısıtmayın veya yakmayın (ateşe atmayın). Nemden koruyun.
- Açmayın: Pilleri açmaya veya sökmeye çalışmayın.
- Karıştırmayın: Eski ve yeni pilleri karıştırmayın. Farklı kimyasal bileşimlere veya markalara sahip pilleri karıştırmayın. Pilleri her zaman tam bir set olarak değiştirin.

- Boş/Kullanılmadığında Çıkarın: Cihaz boş olduğunda veya cihaz uzun süre kullanılmayacaksa, sızıntıdan kaynaklanabilecek olası hasarı önlemek için pilleri cihazdan çıkarın.
- Çocukların Erişemeyeceği Yerde Saklayın: (Özellikle CR2032 ve diğer madeni para hücreleri için) ÇOCUKLARIN ERİŞEMEYECEĞİ YERDE SAKLAYIN. Yutulması kimyasal yanıklara, yumuşak doku delinmesine ve ölüme yol açabilir. Yutulduktan sonraki 2 saat içinde ciddi yanıklar oluşabilir. Yutulduğundan şüpheleniliyorsa derhal tıbbi yardım alın.
- Hasarlıysa Kullanmayın: Hasarlı, sızdıran veya korozyon belirtileri gösteren pilleri kullanmayın.
- Pil Sıvısıyla Temas Halinde (Sızıntı): Pil sıvısı (elektrolit) cilde veya göze temas ederse, etkilenen bölgeyi derhal bol temiz suyla yıkayın ve bir doktora danışın.

9. Bertaraf:

Kullanılmış pilleri genel evsel atıklarla birlikte atmayın. Piller, doğru şekilde atılmadığında çevreye ve sağlığa zararlı olabilecek maddeler içerir. Pilleri yerel yasal düzenlemelere uygun şekilde atın. Bunları belirlenmiş pil toplama noktalarına veya pil geri dönüşüm hizmetleri sunan perakendecilere götürün. Bu, uygun geri dönüşümü sağlar ve çevresel etkiyi en aza indirir.

1. Ласкаво просимо!

Дякуємо за придбання неперезаряджуваних батарей PATONA преміум-класу. Цей посібник містить важливу інформацію з безпеки та загальні рекомендації щодо використання цих високопродуктивних одноразових батарей. Акумулятори PATONA преміум-класу розроблені для забезпечення надійного та тривалого живлення ваших повсякденних пристроїв, відповідають нашим високим *німецьким* стандартам якості та пропонують чудове поєднання продуктивності та вартості.

2. Огляд продукту:

Серія неаккумуляторних батарейок PATONA преміум-класу пропонує надійне живлення для широкого спектру побутових та професійних пристроїв. Ця серія включає популярні розміри, такі як лужні батарейки AA (Mignon LR6) та AAA (Micro LR03), а також літієві батарейки-гудзики CR2032 та різні інші стандартні форми батарейок. Ці батарейки призначені для одноразового використання та забезпечують стабільну вихідну напругу й тривалий термін зберігання, гарантуючи готовність ваших пристроїв до роботи, коли вони вам знадобляться.

Виготовлені з акцентом на якість та продуктивність, що відображають *німецькі* стандарти якості, батарейки PATONA преміум-класу ідеально підходять для пультів дистанційного керування, іграшок, ліхтариків, годинників, цифрових камер, медичних пристроїв та багатьох інших застосувань.

3. Основні характеристики:

- Надійне живлення: Забезпечує стабільне та надійне живлення для широкого спектру пристроїв.

- Тривала продуктивність: Розроблено для тривалого терміну служби у відповідних умовах застосування.
- Широка сумісність: Стандартні розміри (AA, AAA, CR2032 тощо) підходять для широкого спектру поширених електронних пристроїв.
- Тривалий термін придатності: Розроблено для збереження енергії протягом тривалого періоду за умови правильного зберігання (див. дату «Вжити до» на упаковці).
- Захист від протікання (лужні): Лужні батарейки розроблені таким чином, щоб мінімізувати ризик протікання за умови правильного використання та зберігання.
- Німецький стандарт якості: Виготовлено з дотриманням суворих процесів контролю якості, що відображає відданість PATONA високій *німецькій* якості.
- Без ртуті та кадмію (літієві та лужні батарейки CR2032): більш екологічно безпечні формули.

4. Що в коробці:

- Неперезаряджувані батарейки PATONA преміум-класу (кількість і тип згідно з упаковкою, наприклад, 10x CR2032, упаковка типу AA або AAA)

5. Визначення вашого акумулятора та його сумісності:

Переконайтеся, що ви використовуєте правильний тип батареї для вашого пристрою:

- Корпус/упаковка акумулятора: Найточніша інформація надрукована безпосередньо на акумуляторі та його роздрібній упаковці. Зверніть увагу на:
 - Модель/розмір: Чітко вказує тип батарейки (наприклад, «Premium AAA LR03 1.5V Micro Alkaline», «Premium AA LR6 1.5V Mignon Alkaline», «Premium CR2032 Lithium»).

- Напруга: Визначає номінальну напругу (наприклад, 1,5 В для лужних батарейок типу AA/AAA, 3 В для літієвих батарейок типу CR2032). Вона ПОВИННА відповідати вимогам вашого пристрою.
- Хімічний склад: лужний або літієвий.
- Дата «Вжити до»: Вказує рекомендований термін придатності.
- Кількість: Кількість батарейок в упаковці.
- Інструкція з експлуатації/відсік для батарейок: перевірте інструкцію з експлуатації вашого пристрою або сам відсік для батарейок, щоб дізнатися про потрібний тип, розмір та напругу батарейок.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використання неправильного типу, розміру або напруги батареї може пошкодити пристрій, спричинити витік батареї або створити загрозу безпеці.

6. Інструкції з експлуатації:

A. Встановлення батарейок:

1. Вимкнення живлення пристрою: Завжди вимикайте пристрій перед встановленням або заміною батарейок.
2. Відкрийте відсік для батареї: Знайдіть та відкрийте відсік для батареї відповідно до інструкцій виробника пристрою.
3. Перевірте полярність: Зверніть увагу на правильну полярність (+ та –) клем, зазначених всередині батарейного відсіку або на вашому пристрої. Символи + та – на батарейці PATONA повинні збігатися з цими позначками.
4. Вставлення батарейок: Вставляйте батарейки PATONA одну за одну, дотримуючись правильної полярності. Не вставляйте батарейки силою у відсік.
5. Змішування батарей:
 - a. Не змішуйте старі та нові батарейки.

b. Не змішуйте батарейки різних марок або хімічного складу (наприклад, не змішуйте лужні батарейки з літєвими або акумуляторними, якщо пристрій не призначений спеціально для цього).

c. Замініть усі батарейки в пристрої одночасно новими батарейками того ж типу та марки.

6. Закриття відсіку: Щільно закрийте кришку відсіку для батарейок.

Б. Використання:

1. Робота пристрою: Увімкніть пристрій. Якщо він не працює, перевірте полярність батарейок і переконайтеся, що вони свіжі.

2. Зберігання: Зберігайте невикористані батарейки в оригінальній упаковці в прохолодному, сухому місці, захищеному від прямих сонячних променів та тепла.

3. Виймання батарейок, коли вони розряджені/невикористані: Виймайте батарейки з пристроїв, коли вони повністю розряджені або якщо пристрій не використовується протягом тривалого часу. Це допомагає запобігти потенційному пошкодженню внаслідок витікання батарейок (особливо лужних типів).

7. Технічні деталі (загальні):

Специфікація	Лужні батарейки типу AA (LR6) / AAA (LR03)	Літєва гудзикова батарейка CR2032
Хімія	Лужні	Літій
Номинальна напруга	1,5 В	3В
Тип	Не перезаряджається (одноразове використання)	Не перезаряджається (одноразове використання)

Специфікація	Лужні батарейки типу AA (LR6) / AAA (LR03)	Літієва гудзикова батарейка CR2032
Розмір	AA (Міньйон) / AAA (Мікро)	CR2032 (батарейка типу «таблетка»: діаметр ~20 мм, висота ~3,2 мм)
Термін придатності	Дивіться дату «Вжити до» на упаковці	Дивіться дату «Вжити до» на упаковці
Без ртуті/кадмію	Так	Так

8. Примітки щодо безпеки

- Не перезаряджаються: ці батареї НЕ перезаряджаються. Спроба їх перезарядити може призвести до витоку, розриву або вибуху.
- Дотримуйтесь полярності та напруги: переконайтеся, що ви вставляєте батарейки з правильною полярністю (+/-). Використовуйте лише напругу, зазначену для вашого пристрою.
- Захищати від коротких замикань, нагрівання та вологи: Не допускайте короткого замикання, розбирання, деформації, нагрівання та спалювання (кидання у вогонь) батарейок. Захищати від вологи.
- Не відкривати: Не намагайтеся відкривати або розбирати батареї.
- Не змішуйте: Не змішуйте старі та нові батарейки. Не змішуйте батарейки різного хімічного складу або марок. Завжди замінюйте батарейки повним комплектом.
- Виймайте батарейки, коли вони розряджені/не використовуються: Виймайте батарейки з пристрою, коли вони розряджені або якщо пристрій не використовуватиметься протягом тривалого часу, щоб запобігти потенційному пошкодженню внаслідок протікання.

- Зберігати в недоступному для дітей місці: (Особливо для CR2032 та інших гудзикових батарейок) ЗБЕРІГАТИ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ. Ковтання може призвести до хімічних опіків, перфорації м'яких тканин та смерті. Сильні опіки можуть виникнути протягом 2 годин після проковтування. У разі підозри на проковтування негайно зверніться за медичною допомогою.
- Не використовуйте, якщо пошкоджено: Не використовуйте батареї, які пошкоджені, протікають або мають ознаки корозії.
- У разі потрапляння рідини з акумулятора (витікання): Якщо рідина з акумулятора (електроліт) потрапила на шкіру або в очі, негайно промийте уражену ділянку великою кількістю чистої води та зверніться до лікаря.

9. Утилізація:

Не викидайте використані батарейки разом із загальним побутовим сміттям. Батарейки містять матеріали, які можуть бути шкідливими для навколишнього середовища та здоров'я, якщо їх не утилізувати належним чином. Утилізуйте батарейки відповідно до місцевих законодавчих норм. Здайте їх до спеціально відведених пунктів збору батарейок або до роздрібних продавців, які пропонують послуги з переробки батарейок. Це гарантує належну переробку та мінімізує вплив на навколишнє середовище.

1. Добро пожаловать!

Благодарим вас за покупку одноразовых батареек PATONA Premium. В этом руководстве содержатся важные сведения по безопасности и общие рекомендации по использованию этих высокопроизводительных одноразовых батареек. Батареи PATONA Premium разработаны для надежной и длительной подачи питания на ваши повседневные устройства, соответствуют нашим высоким *немецким* стандартам качества и предлагают превосходное сочетание производительности и ценности.

2. Обзор продукта:

Серия непerezаряжаемых батареек PATONA Premium обеспечивает надежное питание для широкого спектра бытовых и профессиональных устройств. Эта серия включает популярные размеры, такие как щелочные батарейки AA (Mignon LR6) и AAA (Micro LR03), а также литиевые круглые батарейки CR2032 и различные другие стандартные формы батареек. Эти батарейки предназначены для одноразового использования и обеспечивают стабильное выходное напряжение и длительный срок хранения, гарантируя готовность ваших устройств, когда они вам понадобятся.

Аккумуляторы PATONA Premium, созданные с упором на качество и производительность, соответствующие *немецким* стандартам качества, идеально подходят для пультов дистанционного управления, игрушек, фонариков, часов, цифровых камер, медицинских приборов и многих других устройств.

3. Основные характеристики:

- **Надежное питание:** обеспечивает стабильную и надежную подачу энергии для широкого спектра устройств.
- **Длительный срок службы:** разработан для длительного срока эксплуатации в соответствующих условиях.
- **Широкая совместимость:** стандартные размеры (AA, AAA, CR2032 и т. п.) подходят для большого количества распространенных электронных устройств.
- **Длительный срок хранения:** рассчитан на сохранение заряда в течение длительного периода при правильном хранении (см. дату «Использовать до» на упаковке).
- **Защита от протечек (щелочные):** Щелочные батареи разработаны таким образом, чтобы свести к минимуму риск протечки при правильном использовании и хранении.
- **Немецкий стандарт качества:** Изготовлено с соблюдением строгих процессов контроля качества, что отражает приверженность компании PATONA высокому *немецкому* качеству.
- **Не содержит ртути и кадмия (литиевые и щелочные батареи CR2032):** более экологичные составы.

4. Что в коробке:

- Батарейки непerezаряжаемые премиум-класса PATONA (количество и тип согласно упаковке, например, 10x CR2032, упаковка AA или AAA)

5. Определение аккумулятора и совместимости:

Убедитесь, что вы используете правильный тип батареи для вашего устройства:

- **Корпус/упаковка аккумулятора:** самая точная информация напечатана непосредственно на аккумуляторе и его розничной упаковке. Ищите:

- Модель/размер: четко указывает тип батареи (например, «Premium AAA LR03 1,5 В Micro Alkaline», «Premium AA LR6 1,5 В Mignon Alkaline», «Premium CR2032 Lithium»).
- Напряжение: указывает номинальное напряжение (например, 1,5 В для щелочных батареек AA/AAA, 3 В для литиевых батареек CR2032). Оно ДОЛЖНО соответствовать требованиям вашего устройства.
- Химия: щелочная или литиевая.
- Дата «Использовать до»: указывает рекомендуемый срок хранения.
- Количество: Количество батареек в упаковке.
- Руководство пользователя устройства/Отсек: проверьте руководство пользователя вашего устройства или сам отсек для батареи, чтобы узнать требуемый тип батареи, ее размер и напряжение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Использование батареи неправильного типа, размера или напряжения может повредить ваше устройство, вызвать утечку электролита или создать угрозу безопасности.

6. Инструкция по эксплуатации:

А. Установка батарей:

1. Выключите устройство: всегда выключайте устройство перед установкой или заменой батарей.
2. Откройте батарейный отсек: найдите и откройте батарейный отсек в соответствии с инструкциями производителя устройства.
3. Проверьте полярность: Соблюдайте правильную полярность (клеммы + и –), указанную внутри батарейного отсека или на вашем устройстве. Символы + и – на батарее PATONA должны совпадать с этими отметками.
4. Вставьте батареи: Вставляйте батареи PATONA по одной, соблюдая правильную полярность. Не прикладывайте силу к батареям,

вставляя их в отсек.

5. Смешивание батарей:

- a. Не смешивайте старые и новые батареи.
- b. Не смешивайте батареи разных марок или с разным химическим составом (например, не смешивайте щелочные батареи с литиевыми или аккумуляторными, если только устройство специально не предназначено для этого).
- c. Заменяйте все батареи в устройстве одновременно на новые батареи того же типа и марки.

6. Закройте отсек: надежно закройте крышку отсека для батареек.

Б. Использование:

1. Эксплуатация устройства: Включите устройство. Если устройство не работает, проверьте полярность батареи и убедитесь, что батареи свежие.
2. Хранение: Храните неиспользованные батареи в оригинальной упаковке в сухом, прохладном месте, защищенном от прямых солнечных лучей и тепла.
3. Извлечение при разрядке/неиспользовании: Извлекайте батареи из устройств, когда они полностью разряжены или если устройство не будет использоваться в течение длительного периода. Это помогает предотвратить потенциальный ущерб от утечки батареи (особенно щелочных типов).

7. Технические данные (общие):

Спецификация	AA (LR6) / AAA (LR03) щелочные	Литиевая круглая батарея CR2032
Химия	Щелочной	Литий
Номинальное напряжение	1,5 В	3В

Спецификация	AA (LR6) / AAA (LR03) щелочные	Литиевая круглая батарея CR2032
Тип	Неперезаряжаемый (одноразовый)	Неперезаряжаемый (одноразовый)
Размер	AA (миньон) / AAA (микро)	CR2032 (круглая батарея: диаметр ~20 мм, высота ~3,2 мм)
Срок годности	Укажите дату «Использовать до» на упаковке.	Укажите дату «Использовать до» на упаковке.
Не содержит ртути и кадмия	Да	Да

8. Меры предосторожности

- **Неперезаряжаемые:** Эти батареи НЕ перезаряжаемые. Попытка перезарядить их может привести к утечке, разрыву или взрыву.
- **Соблюдайте полярность и напряжение:** обязательно вставляйте батареи с правильной полярностью (+/-). Используйте только напряжение, указанное для вашего устройства.
- **Защищайте от короткого замыкания, тепла и влаги:** Не замыкайте, не разбирайте, не деформируйте, не нагревайте и не сжигайте (не бросайте в огонь) батареи. Защищайте от влаги.
- **Не вскрывать:** Не пытайтесь открывать или разбирать батареи.
- **Не смешивайте:** Не смешивайте старые и новые батареи. Не смешивайте батареи разного химического состава или марок. Всегда заменяйте батареи полным комплектом.

- Извлекайте батареи, если они пусты/не используются: извлекайте батареи из устройства, если они пусты или если устройство не будет использоваться в течение длительного периода времени, чтобы предотвратить потенциальный ущерб от утечки.
- Хранить в недоступном для детей месте: (особенно для CR2032 и других плоских батареек) ХРАНИТЬ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ. Проглатывание может привести к химическим ожогам, перфорации мягких тканей и смерти. Тяжелые ожоги могут возникнуть в течение 2 часов после проглатывания. Немедленно обратитесь за медицинской помощью, если есть подозрение на проглатывание.
- Не используйте поврежденные батареи: Не используйте поврежденные, протекающие или имеющие признаки коррозии батареи.
- В случае контакта с жидкостью из батареи (утечка): Если жидкость из батареи (электролит) попала на кожу или в глаза, немедленно промойте пораженный участок большим количеством чистой воды и обратитесь к врачу.

9. Утилизация:

Не выбрасывайте использованные батареи вместе с обычными бытовыми отходами. Батареи содержат материалы, которые могут быть вредны для окружающей среды и здоровья, если их неправильно утилизировать. Утилизируйте батареи в соответствии с местными правовыми нормами. Отнесите их в специальные пункты сбора батарей или розничным продавцам, которые предлагают услуги по переработке батарей. Это обеспечивает надлежащую переработку и минимизирует воздействие на окружающую среду.

1 . أهلاً وسهلاً!

شكراً لك على شراء بطاريات PATONA Premium غير القابلة لإعادة الشحن. يوفر هذا الدليل معلومات أمان مهمة وإرشادات استخدام عامة لهذه البطاريات عالية الأداء ذات الاستخدام الواحد. تم تصميم بطاريات PATONA Premium لتوفير طاقة موثوقة وطويلة الأمد لأجهزتك اليومية ، وتفي بمعايير الجودة الألمانية العالية لدينا وتقدم مزيجاً ممتازاً من الأداء والقيمة.

2 . نظرة عامة على المنتج:

توفر سلسلة بطاريات PATONA Premium غير القابلة لإعادة الشحن طاقة يمكن الاعتماد عليها لمجموعة متنوعة من الأجهزة المنزلية والمهنية. تتضمن هذه السلسلة أحجاماً شائعة مثل البطاريات القلوية AA (Mignon LR6) و AAA (Micro LR03) ، بالإضافة إلى خلايا عملة الليثيوم CR2032 والعديد من أشكال البطاريات القياسية الأخرى. تم تصميم هذه البطاريات للاستخدام الفردي وتوفر خرج جهد ثابت وعمر افتراضي طويل ، مما يضمن أن أجهزتك جاهزة عند الحاجة إليها.

تم تصميم بطاريات PATONA Premium مع التركيز على الجودة والأداء الذي يعكس معايير الجودة الألمانية ، وهي مثالية لأجهزة التحكم عن بعد والألعاب والمصابيح الكهربائية والساعات والكاميرات الرقمية والأجهزة الطبية والعديد من التطبيقات الأخرى.

3 . دلائل الميزات:

- طاقة موثوقة: توفر طاقة متسقة ويمكن الاعتماد عليها لمجموعة كبيرة من الأجهزة.
- أداء طويل الأمد: مصمم لإطالة العمر التشغيلي في التطبيقات المناسبة.
- توافق واسع: تناسب الأحجام القياسية (AA و AAA و CR2032 وما شابهها) مجموعة واسعة من الأجهزة الإلكترونية الشائعة.
- مدة صلاحية طويلة: مصممة للاحتفاظ بالطاقة لفترة طويلة عند تخزينها بشكل صحيح (راجع تاريخ "الاستخدام قبل" على العبوة).
- الحماية من التسرب (القلوية): تم تصميم البطاريات القلوية لتقليل مخاطر التسرب عند استخدامها وتخزينها بشكل صحيح.
- معيار الجودة الألماني: تم تصنيعها مع الالتزام بعمليات مراقبة الجودة الصارمة ، مما يعكس التزام PATONA بالجودة الألمانية العالية .
- خال من الزئبق والكاديوم (CR2032 الليثيوم والقلوي): تركيبات أكثر وعياً بالبيئة.

4 . ماذا في الصندوق:

بطاريات PATONA Premium غير القابلة لإعادة الشحن (الكمية والنوع حسب العبوة ، على سبيل المثال ، 10x CR2032 ، عبوة AA أو AAA)

5. تحديد البطارية والتوافق:

- تأكد من أنك تستخدم نوع البطارية الصحيح لجهازك:
 - غلاف البطارية / التعبئة والتغليف: تتم طباعة المعلومات الأكثر دقة مباشرة على البطارية وعبواتها بالتجزئة. بحث عن:
 - الطراز / الحجم: يشير بوضوح إلى نوع البطارية (على سبيل المثال ، "Premium AAA LR03 1.5V" ، "Premium AA LR6 1.5V Mignon Alkaline" ، "Premium CR2032 Lithium").
 - الجهد: يحدد الجهد الاسمي (على سبيل المثال ، 1.5 فولت للقلوي 3 ، AA / AAA فولت ليثيوم CR2032). يجب أن يتطابق هذا مع متطلبات جهازك.
 - الكيمياء: قلوية أو ليثيوم.
 - تاريخ "الاستخدام قبل": يشير إلى مدة الصلاحية الموصى بها.
 - الكمية: عدد البطاريات في العبوة.
 - دليل الجهاز/المقصورة: تحقق من دليل مستخدم جهازك أو حجرة البطارية نفسها لمعرفة نوع البطارية وحجمها والجهد المطلوب.
- تحذير: يمكن أن يؤدي استخدام نوع البطارية أو حجمها أو جهدها غير الصحيح إلى تلف جهازك أو التسبب في تسرب البطارية أو التسبب في خطر على السلامة.

6. تعليمات التشغيل:

أ. تركيب البطاريات:

- 1 . جهاز إيقاف التشغيل: قم دائما بإيقاف تشغيل الجهاز قبل تركيب البطاريات أو استبدالها.
- 2 . فتح حجرة البطارية: حدد موقع حجرة البطارية وافتحها وفقا لتعليمات الشركة المصنعة للجهاز.
- 3 . التحقق من القطبية: راقب القطبية الصحيحة (+ و - الأطراف) المشار إليها داخل حجرة البطارية أو على جهازك. يجب أن يتماشى الرمز + و - على بطارية PATONA مع هذه العلامات.
- 4 . إدخال البطاريات: أدخل بطاريات PATONA واحدة تلو الأخرى ، مما يضمن القطبية الصحيحة لكل منها. لا تدفع البطاريات إلى الحجرة.
- 5 . بطاريات الخلط:
 - أ. لا تخلط البطاريات القديمة والجديدة.
 - ب. لا تخلط البطاريات من ماركات أو تركيبات كيميائية مختلفة (على سبيل المثال ، لا تخلط القلوية مع الليثيوم أو البطاريات القابلة لإعادة الشحن ما لم يكن الجهاز مصمما خصيصا لهذا الغرض).
 - ت. استبدل جميع البطاريات في الجهاز في نفس الوقت ببطاريات جديدة من نفس النوع والعلامة التجارية.
- 6 . إغلاق الحجرة: أغلق غطاء حجرة البطارية بإحكام. ب. الاستخدام:
 - 1 . تشغيل الجهاز: قم بتشغيل جهازك. إذا لم تعمل ، فأعد التحقق من قطبية البطارية وتأكد من أن البطاريات جديدة.

2 . التخزين: قم بتخزين البطاريات غير المستخدمة في عبواتها الأصلية في مكان بارد وجاف بعيدا عن أشعة الشمس المباشرة والحرارة.

3 . الإزالة عند نفاذ / عدم استخدامها: قم بإزالة البطاريات من الأجهزة عندما تكون مستنفدة تماما أو إذا لم يتم استخدام الجهاز لفترة طويلة. يساعد هذا في منع التلف المحتمل من تسرب البطارية (خاصة مع الأنواع القلوية).

7 . التفاصيل الفنية (عام):

مواصفات	CR2032 عملة ليثيوم خلية	AA (LR6) / AAA (LR03) قلوي
كيمياء	ليثيوم	قلوي
الجهد الاسمي	3 فولت	1.5 فولت
نوع	غير قابلة لإعادة الشحن (استخدام واحد)	غير قابلة لإعادة الشحن (استخدام واحد)
حجم	CR2032 (خلية العملة): ~ قطر 20 مم ، ~ 3.2 مم ارتفاع)	AA (مينون) / AAA (مايكرو)
صلاحيه	راجع تاريخ "الاستخدام قبل" على العبوة	راجع تاريخ "الاستخدام قبل" على العبوة
الزئبق / الكاديوم خال	نعم	نعم

8 . ملاحظات السلامة

- غير قابلة لإعادة الشحن: هذه البطاريات غير قابلة لإعادة الشحن. يمكن أن تتسبب محاولة إعادة شحنها في حدوث تسرب أو تمزق أو انفجار.
- مراقبة القطبية والجهد: تأكد من إدخال البطاريات ذات القطبية الصحيحة (+/-). استخدم فقط الجهد المحدد لجهازك.
- الحماية من الدوائر القصيرة والحرارة والرطوبة: لا تقصر دائرة البطاريات أو تفكيكها أو تشوهها أو تسخينها أو تحرقها (رميها في النار). حماية من الرطوبة.
- عدم الفتح: لا تحاول فتح البطاريات أو تفكيكها.
- لا تخلط: لا تخلط البطاريات القديمة والجديدة. لا تخلط البطاريات ذات التركيبات الكيميائية أو العلامات التجارية المختلفة. استبدل البطاريات دائما كمجموعة كاملة.

- إزالة عندما يكون فارغا / غير مستخدم: قم بإزالة البطاريات من الجهاز عندما تكون فارغة أو إذا كان الجهاز غير مستخدم لفترة طويلة لمنع التلف المحتمل من التسرب.
- يحفظ بعيدا عن متناول الأطفال: (خاصة بالنسبة ل CR2032 وخلايا العملات المعدنية الأخرى) يحفظ بعيدا عن متناول الأطفال. يمكن أن يؤدي البلع إلى حروق كيميائية وثقب الأنسجة الرخوة والموت. يمكن أن تحدث حروق شديدة في غضون ساعتين من الابتلاع. اطلب العناية الطبية الفورية في حالة الاشتباه في الابتلاع.
- لا تستخدم في حالة تلفها: لا تستخدم البطاريات التالفة أو المتسربة أو التي تظهر عليها علامات التآكل.
- في حالة ملامسة سائل البطارية (التسرب): إذا لامس سائل البطارية (المنحل بالكهرباء) الجلد أو العينين ، اشطف المنطقة المصابة على الفور بالكثير من الماء النظيف واستشر الطبيب.

9. التخلص:

لا تتخلص من البطاريات المستعملة في النفايات المنزلية العامة. تحتوي البطاريات على مواد يمكن أن تكون ضارة بالبيئة والصحة إذا لم يتم التخلص منها بشكل صحيح. تخلص من البطاريات وفقا للوائح القانونية المحلية. اصطحبهم إلى نقاط تجميع البطاريات المخصصة أو تجار التجزئة الذين يقدمون خدمات إعادة تدوير البطاريات. هذا يضمن إعادة التدوير المناسبة ويقلل من التأثير البيئي.